AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

IDIOMA COMO YABI PA INTEGRACION NA ARUBA

2

EDITORIAL 3

CON NOS HIPOCRESIA TA ALIMENTANDO E CULTURA CU NOS TA PRETENDE DI ODIA

TA BUSCA: 7

CIENTIFICO Y INVESTIGADO CU TIN UN CONEXION CU E ISLANAN ABCSSS

SANTA ROSA A FINALISA SU PROYECTO DI SYNTROPIC AGRO FORESTRY 22



Idioma como yabi pa integracion na Aruba



E sociedad Arubiano ta diverso y den movecion, den parte danki n'e entrada di trahadonan migrante for di paisnan manera Venezuela, Colombia, Haiti y Filipinas. Nan ta duna un contribucion valioso na sectornan manera horeca, limpiesa, construccion y cuido. Sinembargo, nan integracion den e comunidad local hopi biaha ta bay dificil. Un di e obstaculonan mas grandi? Idioma y e 'efecto di grupo'.

Hopi trahado migrante ta yega Aruba sin conocemento di Papiamento of Ingles. Na luga di participa activamente den bida social, nan ta busca principalmente conexion cu hende di nan propio pais. Esaki ta comprendibel — e ta duna un sentimento di siguridad, reconocimento y sosten mutuo — pero e ta tenenan tambe pega den un sorto di 'bubble' social. Den practica esaki ta nifica cu nan ta keda biba, traha y relaha principalmente entre nan mes.

E formacion di grupo aki, of 'kliekvorming', ta stroba e motivacion y necesidad pa siña idiomanan local. Y esey tin consecuencia. No solamente pa nan propio oportunidadnan pa mobilidad social, sino tambe p'e comprondemento mutuo cu e poblacion Arubano. Pasobra sin un idioma comparti of brugnan cultural, desconfiansa y distancia ta keda existi.

E impacto ta mas amplio cu solamente e bida personal di e migrantenan. Den sectornan manera turismo, unda comunicacion directo cu cliente ta crucial, un falta di dominio di idioma por conduci na frustracion y un calidad di servicio reduci. Esey ta un lastima, pasobra net e sector aki tin beneficio di personal hospitalario cu por expresa nan mes fluidamente y amigablemente den varios idioma.

Ademas, hopi habitante local ta sinti nan mes distancia for di migrantenan cu no ta adapta of cu parce di no haci esfuerso pa integra. Esey ta causa tension y ta stroba cohesion social. Riba termino largo esaki por hasta conduci na segregacion den bario, scol y na pia di trabou.

Tin solucion, pero esakinan ta rekeri esfuerso di varios banda. Gobierno por ofrece cursonan di idioma accesibel, por ehempel na pia di trabou of den bario. Dunadonan di trabou por hunga un rol door di stimula desaroyo di idioma y conecta migrantenan cu mentor of coleganan cu si ta papia Papiamento of Ingles. Scolnan y centronan di bario tambe por coopera door di organisa eventonan cultural y di idioma unda habitantenan local y migrantenan por topa otro.

Pa migrantenan mes ta importante pa realisa cu idioma t'e yabi pa participa plenamente. Inverti den Papiamento of Ingles no solamente ta habri porta na pia di trabou, sino tambe den bida diario: for di haci compras te na contacto cu bisiña y comprende noticia y reglanan.

Integracion no ta un caminda di un solo direccion. E ta pidi di henter e sociedad – migrantenan, dunadonan di trabou, politiconan y habitantenan – un esfuerso pa construi brugnan. Solamente asina Aruba realmente por beneficia di e diversidad cu migracion laboral ta trece cu ne.

EDITORIAL



Con nos hipocresia ta alimentando e cultura cu nos ta pretende di odia

NOS ta grita esaki riba social media, declara den grupo di chat, y predica na mesa ora di come: *"Esaki ta robes." "Esey ta anti-etico." "Mester responsabilisa hende."* Nos ta expresa indignacion colectivo na sensacionalismo, scandal, y contenido moralmente cuestionabel—y despues keto bay ta consumi tur pida di dje. Esaki no ta djis inconsistencia. E ta hipocresia. Y e ta un di e forsanan tras di un cultura di media cu nos ta pretende di desprecia.

For di reality show explotativo te na clipnan di humiyacion publico, influencer anti-etico, y titularnan cu ta busca rabia, nos ta wordo inunda cu contenido cu ta ofende standardnan basico di decencia. Pero a pesar di nos desaprobacion vocal, nos ta sigui wak. Nos ta click, nos ta scroll, nos ta comparti. Y cada biaha cu nos haci esey, nos ta recompensa e comportacion cu nos ta pretende di rechasa. Si esaki no ta haci nos complice, anto kico si?

No ta trata solamente di loke nos ta consumi—ta trata di dicon nos ta sigui consumi esaki, hasta ora e ta clash cu nos balornan. Bou di nos comportacion online tin un set di forsa psicologico poderoso cu ta surpasa nos huicio y ta tene nos pega den un ciclo di indignacion y contradiccion. Disonancia cognitivo ta splica con nos por mira nos mes como etico, pero toch interactua cu contenido cu nos ta pretende di condena. Nos ta hustifik'e—*"Ami djis kier keda informa," "Tur hende ta papia di dje"*—pero den profundo, nos sa cu wak un hende wordo humiya publicamente *"djis pa mira kico a pasa"* ainda ta participacion. 'Negativity bias', inherentemente den nos for di nos evolucion impulsa pa sobrevivivencia, ta haci nos instintivamente atrai na conflicto, peliger, y drama. E 'bias' ey awor ta wordo explota pa plataformanan di media cu ta beneficia di tene nos rabia, ansioso, of choca.

Tin tambe 'schadenfreude', e placer incomodo di mira otro cay. Sea ta un celebridad gara den un scandal of un influencer *"cancela,"* nos ta sinti un satisfaccion —no ta nos, y esey ta sinti sigur, hasta superior. Despues tin 'virtue signaling'—nos no solamente ta consumi controversia, nos ta demostra nos indignacion pa otronan mira. E ta mustra manera activismo pero hopi biaha ta resulta den postura



moral cu ta alimenta e algoritmo cu nos ta pretende di odia.

Finalmente, e ciclo ta cera pa dopamina. Cada scandal, cada scroll, ta desencadena e mesun kimica di celebro cu 'gambling'. E contenido por disgustanos—pero e ta excitanos. Y asina nos ta bin bek, atrobe y atrobe, sin realisa cu nos no solamente ta consumi media toxico—nos ta aliment'e.

Pues aki nos ta—simultaneamente disgusta y entreteni. Nos ta critica e decadencia di etica den media, pero nos t'esnan cu ta sostene esaki. Cada click ta bisa *"mas di esaki, por fabor."* Cada bista ta bisa un plataforma pa sigui pusha e tipo di contenido aki dilanti. Nos no solamente ta tolera standardnan abou—nos ta recompensa nan.

Si realmente nos kier miho media, nos mester asumi responsabilidad. Indignacion so no ta cambia nada—disciplina si. Stop di click riba titularnan cu bo sa ta 'bait'. Mute creadornan toxico na luga di wak nan. Sostene contenido cu ta añadi balor, no caos. No solamente papia di cambio—sea e cambio di e algoritmo door di nenga di aliment'e cu loke e kier.

Nos no por condena e candela mientras nos ta tira gasolin riba dje. Si nos ta preocupa cu etica, dignidad, y calidad den discurso publico, a yega ora pa prueba esey—pa medio di accion, no solamente opinion.

E sectornan clave di e economia oranje (Parti 2)

PARTI 2 di un Serie di 6 Parti tocante e Poder y Potencial di e Economia Oranje

E Economia Oranje no ta un solo industria—e ta un red di sectornan creativo interconecta cu hunto ta genera biyonnan den balor y miyonnan di trabou. For di e ritmonan eterno di musica folklorico te n'e ritmo rapido di animacion digital, tur e industrianan aki tin un cos en comun: nan ta wordo impulsa pa creatividad.

Den e articulo aki, nos lo explora e sectornan principal cu ta forma e Economia Oranje, y con nan ta combina rikesa cultural cu forsa economico.

1. Arte y herencia cultural
Na curason di e Economia Oranje ta arte tradicional y contemporaneo.
Esaki ta inclui:
• Artenan visual (pintura, escultura, fotografia)
• Artenan di presentacion (musica, baile, teatro)
• Museo-, galeria-, y archivonan
• Festival cultural y sitionan di herencia

E sectornan aki ta preserva y exhibi e identidad cultural di un sociedad mientras cu nan ta crea balor mediante benta di entrada, turismo, educacion, y merchandising. Un solo festival di arte por stimula henter economia local—mediante hotel, restaurant, y transporte—mientras cu e ta empodera artistanan tambe.

2. Media y entretenimento
Esaki ta un di e sectornan mas comercialmente robusto di e Economia Oranje.
E ta inclui:
• Cine y television
• Radio y transmision
• Plataformanan di streaming
• Publicacion (buki, revista, comics)

E industrianan aki ta altamente exportabel. Hollywood, Bollywood, Nollywood, y e K-dramanan di Korea ta ehempelnan global di con contenido di media ta transcende frontera. Na 2022 so, exportacionnan audiovisual global a surpasa $250 biyon. Tras di cada pelicula of podcast tin un team di escritor, editor, artista, y productor—tur parti di e economia creativo.

3. musica y audio
Musica ta tanto un expresion cultural como un industria global.
E ta cubri:
• Grabacion y distribucion
• Presentacion live y tournan
• Streaming digital
• Licencia musical y acuerdonan di sincronisacion

Cu e aumento di Spotify, Apple Music, y YouTube, artistanan awor ta alcansa audiencia global independientemente. Afrobeats di Nigeria, reggaetón di Latino America, y musica electronico di Europa ta dominando topnan internacional, haciendo musica un di e sectornan mas mobil den e Economia Oranje.

4. Diseño, moda, y arquitectura
Diseño ta trece funcionalidad y beyesa hunto.
E categoria aki ta inclui:
• Diseño grafico y visual
• Diseño industrial y di producto
• Diseño di moda y textil
• Diseño interior y arkitectonico

Diseño ta afecta tur cos cu nos ta toca—for di e layout di nos telefon te n'e pañanan cu nos ta bisti. Paisnan manera Italia y Hapon a construi henter industrianan rond di moda y estetica. Arkitectura, mientras tanto, ta forma ciudadnan y comunidadnan, y cada bes mas ta enfoca riba diseño y innovacion sostenibel.

5. Media Digital y Interactivo
Esaki t'e parti di mas rapido crecemento di e Economia Oranje.
E ta inclui:
• Video games y e-sports
• Animacion y efectonan visual
• Desaroyo di app y web
• Realidad aumenta y virtual
Entradanan global di gaming na 2023 a surpasa $200 biyon, surpasando cine y musica combina. Cu plataformanan manera Twitch y mobile games alcansando biyonnan, creatividad digital awor ta un frontera global pa innovacion y entrada.

6. Publicidad y servicionan creativo
Publicidad ta mescla contamento di storia cu strategia.
E sector aki ta inclui:
• Agencianan di publicidad
• Companianan di branding y marketing
• Redaccion y creacion di contenido
• Produccion multimedia

Un solo campaña por lansa combersacionnan global, construi marca, y influencia comportacion di consumidor. Reino Uni, por ehempel, t'e exportado principal mundial di servicionan di publicidad, generando mas di $15 biyon den exportacion pa aña.

7. Artesania y arte folklorico
Den hopi pais den desaroyo, artesania tradicional ta tanto tesoro cultural como fuente di entrada.
E sector aki ta inclui:
• Textil y bordado
• Obra di klei y ceramica
• Joyeria y obra di palo
• Productonan traha na man ta apela na mercadonan niche globalmente, specialmente cu interes creciente den consumo etico y autenticidad cultural.

Plataformanan manera mercadonan local ta trece e artesanianan aki den e Economia Oranje, hopi biaha proveyendo entrada pa hende muhe y comunidadnan rural.

8. Infrastructura di sosten
Finalmente, e Economia Oranje tambe ta depende di:
• Educacion y entrenamento den arte
• Hubnan creativo y incubador
• Ley di propiedad intelectual y derecho di autor
• Sosten pa empresarionan creativo

E structuranan aki ta permiti talento prospera y transforma idea den negoshi. Un scol di musica, un incubador di moda, of un oficina di derecho di autor tur ta parti di e fundeshi invisibel di e Economia Oranje.

E red di creatividad
Loke ta importante pa nota ta cu e sectornan aki no ta opera isola. Un video game por involucra diseñador, musico, escritor, y programador. Un festival di musica por involucra moda, media, artesania, y turismo.

E Economia Oranje ta un red, no un silo. Su balor ta sinta no solamente den su diversidad, sino den con e ta combina arte, tecnologia, y negoshi.
E fusion aki ta loke ta impulsa crecemento economico, orguyo cultural, y inclusion social.

Identificando comportacion adulto inapropia cu hoben y mucha



PROTEHA mucha y hobennan ta rekeri vigilancia y educacion, particularmente den reconoce comportacion dudoso of 'red flags' exhibi pa adultonan. E señalnan di alerta aki, cu algun biaha por ta sutil of camufla, por indica grooming, manipulacion, of intencionnan potencialmente dañino. Empodera hoben-, mayor- y cuidadornan pa identifica e comportacion aki ta crucial pa proteha e bienestar y siguridad di personanan jong.

Un categoria significante di señal di alerta ta encera violacion di limite. Esaki por manifesta como un adulto compartiendo informacion demasiado personal cu un mucha of hoben, haci preguntanan inapropia of intrusivo, of no respetando e espacio personal di un persona jong. Cariño fisico cu ta sinti incomodo, miramento prolonga of intenso, of un adulto insistiendo riba contacto fisico a pesar di un mucha su resistencia tambe ta señalnan di alerta critico. Adultonan mester consistemente respeta e limitenan di un mucha, y cualkier desviacion for di esaki mester lanta preocupacion.

Un otro area di preocupacion ta atencion excesivo of faboritismo dirigi na un mucha of hoben specifico. Aunke adultonan den rol di mentor of maestro naturalmente ta construi conexion, un enfoke no saludabel por encera duna un persona jong regalo excesivo, pasa un cantidad inusual di tempo hunto nan so sin motibo legitimo, of scoge nan pa trato special na un manera cu ta haci otronan incomodo. Esaki por ta un tactica uza den grooming pa construi confiansa y dependencia.

Comunicacion inapropia tambe ta un señal di alerta mayor. Esaki ta inclui adultonan uzando lenga sugestivo, haciendo chistenan of comentarionan sexualisa den presencia di un mucha of hoben, of participando den combersacionnan cu claramente ta pasa e limite di un interaccion normal entre adulto y mucha. Comunicacion online cu ta secreto, sosode laat den anochi, of encera discusion di topiconan inapropia tambe mester ta un causa di alarma. Adultonan mester mantene comunicacion profesional y apropia pa edad na tur momento.

Intentonan pa isola un mucha of hoben for di nan red di apoyo ta particularmente preocupante. Esaki por encera un adulto descurashando un persona jong pa pasa tempo cu nan amigo of famia, papia den forma negativo di nan mayor of cuidadonan, of crea situacionnan unda nan ta hunto solamente frecuentemente y sin hustificacion cla. Aisla un persona jong ta haci nan mas vulnerabel na manipulacion y control.

Finalmente, cualkier caso unda un adulto ta haci un mucha of hoben sinti incomodo, spanta, of presiona ta un señal di alerta serio. Esaki ta inclui menasa, intimidacion, of cualkier comportacion cu ta explota e diferencia di poder entre un adulto y un persona jong. Ta vital pa siña mucha y hobennan cu nan tin e derecho di bisa "no" na un adulto y cu nan sentimentonan di incomodidad semper mester wordo tuma na serio.

Combersacionnan habri, guia cla pa comportacion di adulto rond di mucha, y empodera personanan jong pa confia nan instinto ta medidanan preventivo esencial. Educa mayor y cuidadonan tocante e señalnan di alerta aki y provee mecanismo cla pa raporta ta igualmente importante. Fomentando conscientisacion y promoviendo comunicacion habri, nos por crea ambiente mas sigur y miho proteha nos hobennan contra daño potencial.

Ta busca:

Cientifico y investigado cu tin un conexion cu e islanan ABCSSS



UNDA *e academico- y investigadonan di nos islanan ta?* Esaki t'e pregunta principal di e proyecto Mapping the Caribbean Researchers, un proyecto riba encargo Ministerio di Asuntonan Interno y Relacionnan den Reino (BZK).

Meta di e proyecto aki ta di identifica ken ta activo riba tereno di ciencia y investigacion riba e islanan ABCSSS (Aruba, Bonaire, Corsou, Sint Maarten, Sint Eustatius y Saba), tanto localmente como bibando den exterior.

Hopi studiante di nos region ta bay studia afo y despues ta forma un carera den mundo cientifico. Tin cu ta bolbe, y otro ta contribui for di exterior. Pero, ken nan ta? Ki specialisacion nan tin? Y con nan por yuda nos comunidad?

Pa investiga esaki, a desaroya un cuestionario online cortico. Si bo a caba di studia y awor ta traha riba tereno di investigacion – of si bo conoce hende cu ta haci esaki – por fabor participa. Bo tin yiu cu ta traha riba tereno di ciencia? Laga nan sa!

https://tinyurl.com/MappingCaribResearchers

Cu mas participante, nos lo por haya un bista mas cla di e comunidad academico Caribeño. E encuesta aki ta yuda pa ciencia por haya mas atencion riba nos islanan.

Fin di comunicado

Pa mas informacion:

Renske Pin & Steffen van Heijningen
RE-Quest Curaçao
renskepin@requestcaribbean.com

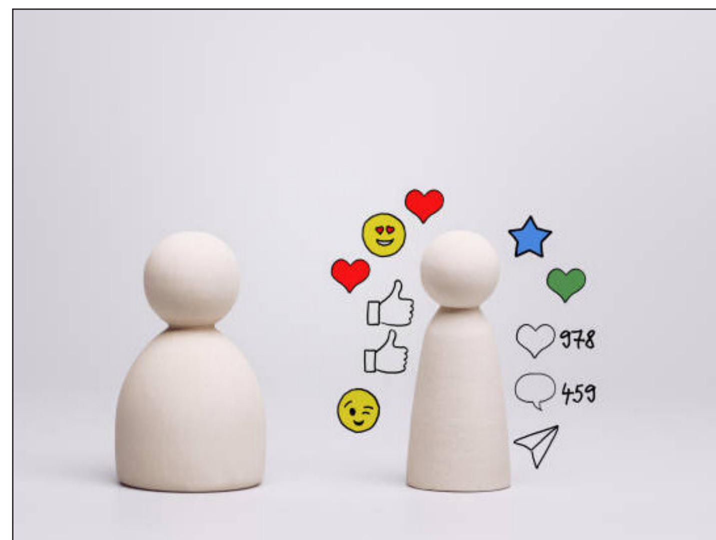
Ora 'healthy' bira un berguensa:

E problema cu cultura di 'Fitness'

BERGUENSA di curpa nunca a disparce—e djis ta keda cambia su forma. Un tempo, tin sobrepeso tabata haci bo e victima. Despues el a cambia pa ataca hende muhe cu tabata "mucho flaco." Awor, den e era di selfie di gym y proteina den polvo, e berguensa a transforma atrobe—e biaha aki dirigi riba esnan cu no ta "fit suficiente." Loke a cuminsa como un lucha pa aceptacion di curpa, den hopi manera, a bira un version nobo di e mesun wega bieu: bo balor ainda ta wordo midi pa bo curpa, djis cu reglanan estetico actualisa.

Den comienso di añanan 2000, "thinspiration" (inspiracion pa bira flaco) tabata domina e panorama cultural. Ta super flaco no tabata djis deseabel—e tabata spera. Portadanan di revista tabata elogia celebridadnan di size cero, y dietnan tabata wordo comercialisa como logronan moral. E era ey a lanta un reaccion necesario. E movemento di positivismo di curpa a lanta pa desafia e standardnan toxico di beyesa y promove aceptacion di tur size. Pero ora "fat-shaming" (berguensa di hende gordo) a bira tabu, un otro victima a surgi: esnan naturalmente flaco, hopi biaha desprecia cu insultonan indirecto manera "hende muhe real tin curva." Hende muhe flaco diripiente a haya nan mes bergonsa pa un tipo di curpa cu nan no a scoge.

Despues a bin e era "fit"—un mescla di cultura di salud y estetica. Na superficie, esaki ta parce un cambio positivo: promoviendo forsa, energia y



bienestar fisico. Pero bou di esaki ta sconde e mesun metrica toxico—husga balor pa apariencia. Awor, si bo no tin abs visibel, un curpa tonifica, of un rutina di gym, bo ta core riesgo di wordo cataloga como "floho" of "indisciplina." E presion no a disparce. E ta djis scondi tras di smoothie berde y fitness tracker. Y pa hopi, e peso mental ta mesun pisa.

E berdad ta cu niun tipo di curpa ta safe for di scrutinio. Ora sociedad ta presenta apariencia fisico como un refleho di disciplina, balor, of moralidad, berguensa ta inevitabel. Bo ta mucho gordo, mucho flaco, no suficientemente muscular, no suficientemente 'curvy' n'e luganan corecto. E obhetivonan ta keda cambia, haciend'e imposibel pa gana. Esaki ta crea un ciclo constante di insiguridad cu ningun cantidad di dieet, tono muscular, of rutina di cuido propio por satisface completamente. Hasta e influencernan mas "fit" ta confesa di bataya cu berguensa, pruebando cu logro estetico no ta igual na paz.

Loke nos tin mester ta un redefinicion radical di salud y balor propio. Curpanan no ta trend. Nan ta compleho, semper cambiando, y influencia pa factornan mas leu cu apariencia—manera genetica, hormona, cultura y salud mental. Berdadero bienestar no ta visibel di pafo. E ta wordo haya den con nos ta sinti, funciona, y relaciona cu nos mes y cu otronan. Te ora nos stop di mara balor propio na forma, size, of forsa, nos lo sigui hunga e mesun wega dañino bou di diferente nomber. Y ningun hende realmente ta gana.

Don Ceder di Tweede Kamer:

E Gobierno nobo di Aruba tin ambicion nobo





DIALUNA 5 di mei, un delegacion di Vaste Commissie di Tweede Kamer di Relacionnan di Reino, tabata di bishita cerca Prome Minister Mike Eman y Minister di Relacionnan di Reino Gerlien Croes. E delegacion a consisti di Raoul White di Groen Links-PVdA, Aukje de Vries di VVD, Mpanzu Bamenga di D66, Don Ceder di ChristenUnie.

Don Ceder di e Comision Permanente di Tweede Kamer, a keda satisfecho cu e reunion cu e Ministernan di Aruba, den cual a papia abiertamente tocante e desaroyo di e relacionnan entre Aruba y Hulanda. E reunion aki a duna e delegacion e oportunidad pa dialoga riba hopi temanan importante, incluyendo educacion, finansa, fortalece e laso di cooperacion entre Aruba y Hulanda, y e vision pa futuro.

Don Ceder a comenta cu e Vaste Commissie di Tweede Kamer ta contento cu e gobierno nobo tin ambicionnan nobo y ta cla pa traha hunto cu Hulanda. Como comision permanente den Tweede Kamer, nan ta wak e renobacion aki cu speransa y ta kere cu e sinergia nobo lo trece beneficio pa tur partner den Reino.



Segun Ceder, nan ta compromete pa traha man den man cu Aruba riba hopi tema, caminda tanto Aruba como Hulanda por sali beneficia. E manera cu Aruba ta busca mas acercamento cu Hulanda, ta algo cu nos ta stimula y sostene, ya cu un Reino fuerte ta un beneficio pa tur.

Lo sigui evalua e temanan clave, y como parlamento nan tin un rol di control y evaluacion, pero semper den un ambito di colaboracion. Ceder a finalisa deseando e gobierno nobo di Aruba exito y sabiduria den nan tareanan pa eleva Aruba na e siguiente nivel.

E negligencia di hopi aña no por keda sin consecuencia

Minister Dowers a haci un bishita di trabao na AWSS na Bubali Plas

RECIENTEMENTE Minister Interino di Infrastructura mr. drs. Arthur Dowers, a haci un bishita oficial na Aruba Wastewater Solutions & Services (AWSS) na Bubali Plas, den cuadro di un evaluacion di e situacion reinante, y pa orienta riba e planes y direccion pa futuro di AWSS.

Durante di e bishita, Minister Dowers a referi na un reunion teni na december ultimo cu e grupo di AWSS cu a tuma RWZI over, den cual a constata cu e situacion ta basta critico. Segun e Minister, desde e reunion na december ultimo te cu awo, no a mira adelanto concreto pa mehora e situacion, algo cu ta condenabel pa e minister.

Minister Dowers ta haciendo un analisis di ken ta responsabel pa cua parti di e trabao, y lo tene tur hende responsabel pa nan rol. “E negligencia di hopi aña no por keda sin consecuencia,” Minister Dowers a enfatisa.





Minister tambe a referi na cierto grupo cu ta afilia cu e gobierno anterior, cu segun e mandatario, ta bezig cu un campaña politico pa trece division y confusion, incluso lansando insinuacion di sabotahe den e operacion di AWSS. No por sigui tolera un maneho cu no ta score un voldoende den un area tan vital.

E Ministerio ta den proceso di evaluacion pa determina si e liderazgo actual di AWSS por sigui of si tin mester di un cambio pa garantisa un maneho eficaz y responsabel. E daño cu a haci durante e ultimo 7 añanan ta considerabel. E ora a yega pa haci un evaluacion serio y den forma deligente.

Den un paso cu por sacudi e industria

Shell supuestamente ta pensa riba adkisicion di BP

DEN un desaroyo cu por shock den henter e sector energetico global, Royal Dutch Shell supuestamente ta considerando un posibel adkisicion di su rival Britanico BP, segun fuentenan cita pa Bloomberg. Aunke e combersacionnan ainda ta den un fase hopi tempran y exploratorio, ta ser bisa cu Shell ta consultando conseheronan pa evalua e viabilidad y e balor strategico di un consolidacion asina grandi.

E idea di un fusion Shell-BP lo tabata impensabel un decada pasa, pero e condicionnan actual di mercado a habri un bentana di oportunidad. E balor di accion di BP a baha cu mas di 30% den e ultimo aña, grandemente debi na desafionan den strategianan di transicion energetico, maneho di activo, y skepticismo di inversionista. Esaki ta haci BP un target mas pagabel, specialmente ora compara cu e posicion financiero mas fuerte di Shell. Te awor, e capitalisacion di mercado di Shell ta para na aproximadamente £149 biyon, casi dobel di e £56 biyon estima di BP.

Expertonan den industria ta sugeri cu Shell ta monitoreando e prestacion di accion di BP y e tendencianan di prijs di petroli prome cu tuma cualkier decision definitivo. Un fusion di e escala aki lo crea un di e gigantenan di petroli y gas mas grandi di mundo, potencialmente rivalisando ExxonMobil den tanto activo como alcance di mercado.

Sinembargo, e scrutinio regulatorio lo ta intenso. Un combinacion Shell-BP lo enfrenta obstaculonan anti-monopolio significativo na Reino Uni, Union Europeo, y posiblemente



Merca. Fusiona dos compania petrolero Britanico tradicional cu operacionnan cu ta overlap, cadena di suministro, y mercadonan global lo rekeri un structuracion cuidadoso pa evita un dominio monopolistico of desekilibrio di mercado.

CEO di Shell, Wael Sawan, publicamente a enfatisa un enfoke riba prestacion, simplificacion, y retorno pa accionista – recientemente preferiendo compra bek di accionnan riba adkisicionnan grandi. Su vision strategico a draai rond di disciplina y eficiencia, asina cualkier paso pa adkiri BP lo mester alinea claramente cu creacion di balor a largo plaso.

BP, bou di liderazgo di e CEO nobo Murray Auchincloss, ta den pleno transformacion. E compania ta planea pa bende $20 biyon na activo pa 2027 como parti di un cambio strategico, mientras cu tambe ta responde na presion di e inversionista activista Elliott Management, cu ta posee alrededor di 5% di BP. Elliott a pusha pa medidanan mas profundo di corta gasto y un desinversion di activo mas rapido – posiblemente haciendo e compania mas atractivo pa un pretendiente manera Shell.

Aunke ningun oferta formal a wordo haci, e idea mes di un fusion Shell-BP ta generando un cantidad considerabel di atencion den mercadonan financiero y e industria energetico. Analistanan ta adverti cu un paso asina lo no solamente remodea directivanan di compania, pero tambe por influencia e direccion futuro di e transicion energetico di Europa, metanan di reduccion di carbon, y 'leverage' geopolitico den mercadonan global di petroli.

Pa awor, Shell ta sigui studia su opcionnan. Si e compania dicidi di sigui, e acuerdo resultante por ta un di esnan mas grandi den historia di e sector energetico, señalando un era nobo di consolidacion den un mercado global volatil.



Crisis di inundacion na Republica Dominicana

Miles di persona desplasa, dozijnnan di acuaducto for di servicio

AWASERO pisa den Republica Dominicana durante e ultimo dianan a causa un crisis di awa, lagando mas di 323.000 persona sin acceso na awa potabel despues cu 38 sistema di acuaducto a wordo afecta, segun e Centro di Operacion di Emergencia (COE) di e pais.

Di e 38 acuaductonan afecta, 36 ta completamente for di servicio, y dos ta funcionando solamente parcialmente. E interupcion a laga cientos di miles di residente tanto den area urbano como rural buscando desesperadamente pa awa limpi. E sistemanan afecta ta puntonan di infrastructura clave pa distribucion di awa di bebe den multipel provincia.

E awaseronan fuerte tambe a desencadena un cadena di problema secundario. E COE ta raporta cu 3.690 persona a wordo desplasa, 738 cas a sufri daño, y 15 comunidad a keda isola pa motibo di inundacion, deslisamento di tera, y daño na caminda. Entre e areanan mas afecta ta Espaillat, Monte Plata, Puerto Plata, La Vega, Sánchez Ramírez, San Juan, Azua, Hermanas Mirabal, y e region di Gran Santo Domingo.

Como respuesta, e Instituto Nacional di Awa Potabel y Alcantarillado (INAPA) a desplega trucknan di awa pa suministra awa limpi n'e zonanan afecta. E gobierno, a traves di e Plan Social di Presidencia y e Programa di Cahanan Economico, tambe ta distribuyendo cuminda y provisionnan esencial na famianan desplasa. E Ministerio di Defensa a wordo mobilisa pa sostene e esfuersonan di alivio y rescate cu ta andando.

E COE a pone 22 provincia bou di alerta meteorologico pa motibo di e menasa continuo di awasero. Cinco municipio ta keda bou di alerta cora, incluyendo Gaspar Hernández, Montellano, Villa Isabela, Sabaneta de Yásica, y Tireo.

Varios otro ta bou di alerta oranje y berde, incluyendo areanan hopi pobla manera Santiago, Santo Domingo, y e Distrito Nacional.



Autoridadnan ta urgi publico pa keda cauteloso y pa evita di crusa riu of areanan inunda, specialmente den provincianan cu ainda ta bou di alerta. Residentenan tambe ta wordo conseha pa no bishita areanan natural di landamento manera riu y waterfall, cu por bira peligrosamente halto cu poco aviso. Mayornan ta wordo pidi pa supervisa nan yiunan di cerca pa preveni accidente cerca di awa, y comunidadnan ta wordo anima pa keda den contacto estrecho cu agencianan di proteccion civil pa update of asistencia.

E evento di inundacion aki ta bin como parti di un patronchi cada bes mas comun di tempo extremo den e region, resaltando vulnerabilidadnan den infrastructura y preparacion pa emergencia. E gobierno ta sigui monitor e situacion di cerca y ta priminti pa aumenta sosten pa mitiga e impacto riba e poblacionnan afecta.

Mientras cu condicionnan meteorologico ta keda instabil, e berdadero alcance di e daño – y e duracion di e falta di awa – por sigui crece den e dianan venidero.

KLM ta admiti eror di mantencion riba dreamlinernan

Ta cancela vuelonan diario

E compania di aviacion Hulandes KLM a anuncia cu mas vuelo lo wordo cancela den e proximo simannan debi na mantencion acelera riba varios avion Boeing 787 den su flota. Segun un vocero, esaki por afecta algun vuelo pa dia, aunke no tin cifra exacto disponibel ya cu e situacion ta wordo evalua di dia pa dia.

E problema ta sali for di un eror di mantencion descubri durante controlnan anterior. Riba shete Boeing 787, a constata cu un procedura specifico di mantencion no a wordo sigui corectamente, locual awor ta rekeri coreccion. E compania di aviacion ta enfatisa cu esaki ta un medida di precaucion y cu no tabatin un riesgo directo pa siguridad di pasahero of tripulacion. No obstante, KLM no ta tumando ningun riesgo: e avionnan ta wordo re-inspecciona y manteni segun e protocol corecto.

"Aunke e componente en cuestion ta identico na un cu ta wordo uza den e Boeing 777, unda e procedura corecto si a wordo sigui, e modelo 787 ta rekeri un instruccion diferente. P'e motibo ey, nos a decidi di efectua e trabounan di mantencion riba e shete avionnan afecta mas pronto posibel y segun e guia corecto," un vocero di KLM a declara.

KLM ya a cuminsa cu e trabou riba e prome tres avionnan.



Ta spera cu e avionnan lo bolbe den servicio gradualmente asina cu e trabou keda completa. E situacion ta afectando e orario di vuelo di largo distancia di e compania, ya cu e Boeing 787 ta wordo uza principalmente riba rutanan intercontinental.

P'e pasaheronan afecta, KLM ta ofreciendo solucionnan. Nan ta wordo re-booked riba vuelonan alternativo di KLM of, si ta necesario, poni cu companianan di aviacion partner. Algun vuelo originalmente programa pa opera cu un 787 lo opera en cambio cu un Boeing 777, permitiendo KLM minimalisa e interupcionnan mas tanto posibel.

E flota di KLM ta consisti di un total di 228 avion, di cual 24 ta Boeing 787 Dreamliner. E avionnan aki ta forma un parti vital di e operacionnan di largo distancia di e compania. E grounding temporal di casi un tercera parti di nan ta presenta un reto logistico serio, specialmente den un tempo unda hopi compania di aviacion ta luchando cu retraso den mantencion, falta di personal, y demanda aumenta pa biahe internacional.

Mientras cu e impacto completo riba e orario di vuelo lo bira cla solamente di dia pa dia, KLM ta urgi biaheronan pa monitor nan itinerarionan di cerca y prepara pa posibel cambionan. Te awor, e situacion ta parce manehabel, danki na un despliegue flexibel di avion y cooperacion cu companianan di aviacion partner den e aliansa SkyTeam.

E incidente ta resalta e importancia di un adherencia stricto na protocolnan di mantencion, particularmente cu avionnan moderno y tecnicamente avansa manera e Boeing 787. KLM a mustra transparencia den su comunicacion y ta comprometi na resolve e problema completamente y responsabelmente.

Muhe Haitiano presuntamente a venena 40 miembro di gang cu cuminda

DEN un buelta dramatico y controversial di e eventonan den e crisis di gang continuo na Haiti, un bendedo ambulante femenino awor ta bou di proteccion di polis despues di presuntamente a venena 40 supuesto miembro di gang cu cuminda contamina, segun fuentenan local.

E incidente supuestamente a tuma luga den un bario cu pa hopi tempo ta wordo asota pa violencia y intimidacion di gang. E muhe, identifica solamente como un bendedo local di cuminda, a wordo constantemente acosa y menasa pa miembronan di un gang cu tabata controla e area. Fada di nan abuso y anima pa desesperacion, el a presuntamente pone veneno den un cantidad di carni y a ofrece nan n'e grupo – tur esnan cu a bira seriamente malo, y varios di nan supuestamente a muri.

Aunke cifranan oficial di morto ainda no a wordo confirma, rapportnan di media local ta sugeri cu te cu 40 individuo a wordo afecta, tur supuestamente afilia n'e mesun gang. E evento a causa tanto shock como aplauso riba rednan social, unda hopi Haitiano a considera e bendedo un "heroina" pa lanta contra e reinado criminal den ausencia di proteccion efectivo di estado.

Polis di Haiti desde e momento ey a pone e muhe bou di custodia protector, citando temor di represalia p'e gang of nan asociadonan. *"Nos ta investigando e detayenan completo di loke a sosode,"* un vocero di polis a bisa, *"pero su siguridad awor ta un prioridad maximo."*

Haiti ta pasando den un crisis severo di siguridad y humanitario pa añanan, cu gangnan arma controlando gran parti di e capital y area rural. E gobierno y forsa di siguridad a lucha pa restaura orden, y ciudadanonan hopi biaha ta sinti nan mes bandona den cara di anarkia.

Den e bashi ey, actonan di husticia propio a aumenta. Mientras cu hopi ta mira e accionnan di e muhe como un forma di resistencia, otronan ta adverti cu incidentenan asina ta refleha un erosion peligroso di orden legal y moral. Defensornan di derecho humano a urgi pa cautela y un investigacion profundo pa establece e hechonan prome cu saca conclusion.

"Esaki ta un señal cla di con desespera hende a bira," Jean-Marie Dorléans, un sociologo na Port-au-Prince, a bisa. *"Ora ciudadanonan recori na veneno y tacticanan di emboscada,*



esey ta nifica cu nan a perde tur fe den e sistema di husticia."

No tabatin ningun declaracion inmediato di representantenan di gang of confirmacion di hospitalnan riba e cantidad di victimanan. Ta spera cu autoridadnan lo publica mas informacion asina cu rapportnan di toxicologia keda completa.

Mientras tanto, hopi na Haiti ta mira e bendedo como un simbolo di resistencia – un individuo solitario cu a tuma accion ora cu ningun otro lo a haci esey. Pero e caso tambe ta lanta preguntanan urgente tocante e kiebra di e estado di derecho, y kico ta sosode ora cu instinto di sobrevivi surpasa proceso debido.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Hugo Themen referee internacional na IWF World Youth & Junior Championships Lima

FOR di International Weightlifting Federation, Aruba Amateur Weightlifting Association a ricibi un invitacion pa Sr. Hugo Themen participa como referee internacional na e IWF World Youth & Junior Championships na Lima, Peru for di 30 april pa 5 mei 2025.

N'e campeonato mundial a participa un total di 54 referee internacional y 621 atleta femenina y masculino di 77 pais rond di mundo. E competencia aki a tuma luga na Villa Deportiva Nacional (VIDENA) na ciudad di Lima, Peru.

Aruba Amateur Weightlifting Association kier a manda pabien na Sr. Hugo Themen como referee internacional den e IWF World Youth & Junior Championships Lima 2025.



Un apoyo profesional pa procesonan administrativo-financiero

COA ta yama bon bini na colega nobo Talhia Higgins



COMITE Olimpico Arubano ta conta cu un hoben profesional mas, den nomber di Talhia Higgins. Talhia ta un Junior Accountant cu hopi experiencia den e area di administraticion-financiero y contabilidad cu ta cla pa un reto nobo na COA.

Talhia lo ta encarga cu tareanan no solamente den e area di administracion y finansa local, si no tambe cu e parti di e programanan internacional cu COA ta maneha di Solidaridad Olimpico y PanamSports.

COA ta contento di tin un hoben profesional cu e experticio aki na dispocion pa traha p'e bienestar di deporte na Aruba.

Cu victoria impresionante na Miami

Piastri ta extende liderato den campeonato

DEN un demostracion impresionante di velocidad y control, Oscar Piastri a logra e victoria n'e Miami Grand Prix di 2025, liderando un final dominante 1-2 pa McLaren dilanti di su compañero di team Lando Norris, y reforsando su liderazgo den e puntonan di e Campeonato Mundial.

E victoria di Piastri ta su di cuater di e temporada, mientras cu e ta sigui establece su mes como e faborito p'e titulo den loke ta mustrando di ta un aña transformativo pa McLaren. E Australiano a crusa e finish na 1:28:51.587, un diferencia di 4.63 seconde cla dilanti di Norris, cu George Russell di Mercedes na di tres luga – mas di 37 seconde atras – resaltando e bentaha di velocidad enorme di e autonan oranje riba e cayanan di Miami.

E careda a cuminsa cu e pole-sitter Max Verstappen defendiendo un Norris cu a cuminsa fuerte den e prome biradanan emocionante. Sinembargo, un maniobra audas di Norris a pone core for di pista, bahando su posicion y permitiendo tanto Kimi Antonelli como Piastri pasa.

Di eynan, Piastri metodicamente a persigui e lidernan, prome pasando Antonelli su Mercedes y despues aplicando presion implacabel riba Verstappen. Ora e oportunidad a presenta, Piastri no a duda. Cu un maniobra limpi y calcula, el a snatch e liderazgo y no a wak atras mas.

Norris a recupera superbamente di su contratiempo na comienso, pasando tanto Antonelli como Verstappen pa re-uni cu su compañero di team na punta. E duo di McLaren despues a maneha e careda cu precision clinico, nunca mustrando menasa p'e prome dos posicionnan mientras nan tabata extende nan bentaha buelta tras buelta.

Mas patras, George Russell a sigura e di tres luga pa Mercedes, aunke cu un diferencia di tempo significativo – un refleho di e forma actual di McLaren mas cu cualkier fout di su parti. Verstappen, cu a cuminsa for di pole, a termina na un di cuater luga decepcionante, continuando un tendencia straño di Miami: Ningun pole-sitter a yega di gana e careda desde su inicio.



Un careda sobresaliente di Alex Albon a gana Williams un fuerte di cinco luga, mientras cu Antonelli a crusa na di seis luga den su miho presentacion te awor pa Mercedes. E fin di siman di Ferrari, mientras tanto, tabata marca pa politica interno di team. Charles Leclerc y Lewis Hamilton a pasa gran parti di e careda envolvi den un debate di strategia y ordo di team. Aunke Hamilton brevemente a wordo permiti pasa dilanti, e posicionnan finalmente a wordo cambia, lagando Leclerc na di shete luga y Hamilton na di ocho.

Den e etapenan final, Hamilton tabata envolvi den un lucha tensa cu Carlos Sainz di Williams. E incidente, cu a mira contacto entre nan dos, actualmente ta bou di investigacion p'e stewardnan di careda. Sainz a termina na di nuebe luga pendiente di revision, mientras cu Yuki Tsunoda a reclama e ultimo punto na di dies luga pa Red Bull.

E Miami Grand Prix a entrega su espectaculo usual – pero na punta, no tabatin duda. McLaren tabata den un clase apart, y Oscar Piastri ta sigui mustra tur cos di ta un futuro campeon.

Scheffler ta domina CJ Cup Byron Nelson pa su prome victoria di 2025

E number uno mundial Scottie Scheffler a duna un les di golf maestro dilanti di su publico local, sigurando un victoria impresionante n'e CJ Cup Byron Nelson pa reclama su prome titulo di PGA Tour di 2025.

Scheffler, di 28 aña, a tira un ultimo buelta di ocho bou par (63), terminando e torneo na un total asombroso di 31 bou par (253), un score cu ta iguala e record di PGA Tour p'e total mas abou den 72 buraco. Su margen di victoria – ocho tiro completo dilanti di Erik van Rooyen di Sur Africa – a subraya e dominio cu el a desplega for di principio te final.

E victoria aki ta marca e di 14 titulo di PGA Tour den carera di Scheffler, y un di esnan mas dominante te ainda. Despues di a lidera for di e prome buelta, e nativo di Texas nunca a mustra menasa. Su prestacion a inclui un mescla di batimento di bala preciso, putting casi perfecto, y un composure inquebrantabel – e caracteristicanan di un hungado na top di su wega.

"Mi tabata inspira y hopi fortuna di ta den e posicion ey," Scheffler a bisa despues di sigura e victoria. *"Mi a hunga bon golf y a mantene mi mes den un bon posicion henter*



siman."

Su victoria emocional a culmina cu un saludo caluroso riba e 'green' di e di 18 'hole', di su esposa Meredith y nan yiu recien naci Bennett, añadiendo un logro personal n'esun profesional.

Aunke van Rooyen a iguala e 63 di Scheffler den e ultimo buelta, e no por a haci mucho pa aplica presion. Su score total di 23 bou par lo ta suficiente pa gana mayoria di siman, pero no contra un Scheffler cayente hungando na cas.

Mas abou den e leaderboard, Jordan Spieth a subi cu un ultimo buelta di 62, igualando su miho score personal di PGA Tour. E Texano a termina na di cuater luga solo na 19 bou par, mustrando momentonan di brilancia, aunke nunca den contention p'e titulo. E Mericano Sam Stevens a termina na di tres luga na 20 bou par.

Un grupo compacto a empata na di cinco luga na 17 bou par, incluyendo Takumi Kanaya di Hapon, Adam Schenk, Sam Burns, Will Gordon, Eric Cole, y Mark Hubbard – tur a duna prestacionnan solido, aunke nan a keda den sombra di e ganado dominante.

E victoria di Scheffler ta bin apenas algun siman despues di a termina na di cuater luga n'e Masters, unda tambe el a mustra un forma fuerte. Su triunfo na Texas ta reforsa su posicion na top di e Ranking Mundial Oficial di Golf y ta pone un tono confiabel rumbo p'e parti central di e temporada di golf, cu e PGA Championship na porta.

E victoria dominante aki – combina cu e peso emocional di gana dilanti di famia y fanaticonan – a sinti mas cu djis un otro titulo. E tabata un declaracion di Scheffler cu e ta keda e homber pa vence na 2025.

Di di 27 pa prome:

Logano ta reclama victoria dramatico na Texas

DEN un final dramatico cu a corona un atardi caotico na Texas Motor Speedway, Joey Logano a subi for di e di 27 posicion di salida pa sigura su prome victoria di e temporada 2025 di NASCAR Cup Series den overtime.

Logano, e campeon di Cup actual, ainda no a logra un solo top cinco den e prome 10 caredanan di e aña – un estadistica cu a haci e victoria di diadomingo ainda mas significativo. *"E deporte aki ta cambia asina lihe,"* Logano a bisa FS1 despues di e careda. *"Bo mester djis subi e roller coaster. Mi ta hopi orguyoso di e team."*

Su victoria ta haci'e e di nuebe ganado diferente den e ultimo nuebe caredanan na Texas, continuando un racha di impredicibilidad riba e pista di 1.5 miya. Tambe e ta marca e di 37 victoria di su carera, igualando e leyenda di NASCAR Bobby Isaac na e di 23 luga riba e lista di tur tempo di ganadonan di Cup Series.

E careda tabata tur cos menos suave. Un total di 12 bandera geel a bula durante e evento di 271 buelta – shete den e etapa final so – manteniendo teamnan y pilotonan alerta te na final.

Ross Chastain, cu a cuminsa na di 31 luga, a yega cerca di su prome victoria di aña cu un di dos luga, su miho resultado di temporada, mientras cu Ryan Blaney a recupera di un penalidad pa exceso di velocidad den pit lane pa termina na di tres luga. Kyle Larson, cu a domina gran parti di e careda door di lidera 90 buelta, a keda na di cuater luga, y Erik Jones a completa e top cinco cu su prome top 10 di temporada.

Larson tabatin e careda den su man pero a perde e liderazgo riba un restart na Vuelta 244 ora Michael McDowell a sali dilanti, yuda pa un push fuerte di Tyler Reddick. *"Bo no kier entrega e liderazgo riba un pista di un miya y mei,"* Larson a refleha. *"Michael a timing e corectamente. Mi lo kier por a bay bek y haci e restart ey di nobo."*

McDowell a tuma e liderazgo mas prome cu un pit stop di dos tire na Vuelta 221, un gamble cu inicialmente a paga. Pero su speransa di un victoria a disparce ora Logano a pas'e na Vuelta 264. Un buelta so despues, Blaney a pasa McDowell, kende despues a accidenta den Bira 2, terminando na un decepcionante di 26 luga.

Un otro momento crucial a bin mas prome den e careda ora Josh Berry, un ganado e temporada aki na Las Vegas,



a perde control y a spin for di Bira 4 na Buelta 126, accidentando y terminando na di 32 luga.

E etapa final a wordo marca pa un accidente di seis auto na Vuelta 173, cu a elimina AJ Allmendinger, Alex Bowman, Noah Gragson, y Bubba Wallace, añadiendo na e desgaste cu a forma e bueltanan final di e careda.

Cu e victoria aki, Logano no solamente ta sigura su puesto den e playoffs pero tambe ta re-establece su mes como un contendiente den loke te awor tabata un temporada impredicibel y hopi competitivo.

CULTURA Y HISTORIA
Aruba: Nos Rikesa

Dos vuelo sin regreso

E desasternan aereo cu a marca Aruba

AUNKE Aruba a conoce poco accidente aereo, dos tragedia a keda marca den memoria di e isla: 31 di juli 1987 y 13 di maart 1996. E dia nan ey, un avion a disparce durante vuelo pa Venezuela, cobrando bida di diesdos persona. Te awe, e desasternan aki ta causa tristeza y ta lanta pregunta.

1987: Un Desaparicion Misterioso

Dia 31 di juli 1987, un Cessna 310B a lanta for di Punto Fijo cu cuater persona abordo: Piloto Ernst Loor di Surinam, un pasahero Venezolano y dos Colombiano. Cuatro minuut despues di despegue pa 6:38pm, e avion a disparce for di radar sin manda señal di emergencia.

E Rescue Coordination Center na Curaçao a wordo notifica te 10'or di anochi. Un buskeda grandi a cuminsa cu apoyo di avionnan di diferente compania y hasta di e prome minister di Aruba di e tempo ey. Sinembargo, no a haya niun rastro di e avion of e personanan.

Rumornan di secuestro y aterisahe na Colombia a circula, y stacionnan di radio Venezolano a menciona cu e ocupantenan tabata bon. Pero nada di esaki a wordo confirma. E destino di e cuaternan a keda un misterio te awe.

1996: Candela den Shelo

Ocho aña despues, riba 13 di maart 1996, un tragedia mas grandi a tuma luga. Un Cessna 402B di Avia Air a lanta vuelo for di Aruba pa Las Piedras rond di 7'or di mainta, cu shete pasahero y un piloto abordo.



Binti minuut despues, e piloto a informa un otro avion di Avia Air cu e tabatin problema cu e motor robes, y despues cu e motor tabata na candela. E otro tripulacion a confirma e vlamnan visualmente.

Na 16 miya nautico di costa Venezolano, e avion a bira incontrolabel. E candela a causa cu un parti di e hala y e motor a desprende. E piloto a purba aterisa den lama, pero sin exito. Tur ocho persona a muri, incluyendo famianan Arubiano, un studiante Mericano y un pasahero Colombiano. Aruba a declara luto nacional y un entiero colectivo a tuma luga dia 15 di maart, presencia pa hopi hende den luto y oficialnan. Na 1997 a pone un plakkaat n'e sitio probabel di e accidente.

Memoria pa bida

E dos desasternan aki ta momentonan scur den historia di aviacion di Aruba. Nan ta recorda nos con bida por ta fragil y con lihe cosnan por cambia. P'e famianan, e dolor y perdida tabata grandi. Na nivel nacional, e tragedianan aki a afecta un comunidad chikito unda hopi hende conoce otro. Aunke añanan a pasa, ta importante pa recorda e sucesonan aki pa honra esnan cu a perde nan bida y pa enfatisa e importancia di siguridad aereo y transparencia ora incidentenan tuma luga. E lama entre Aruba y Venezuela ta parce trankil, pero e ta warda e recuerdonan di esnan cu no a regresa. Cu nan memoria sigui biba.

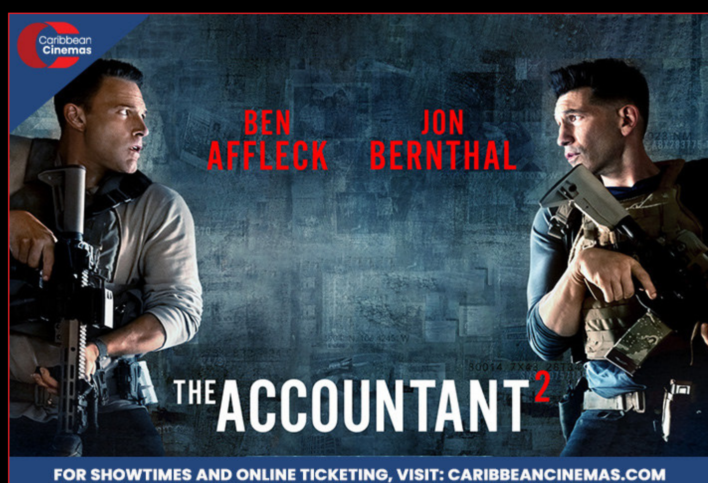


NOW PLAYING



Until Dawn

One year after her sister disappeared, Clover and her friends head to the remote valley where she vanished to search for answers. Exploring an abandoned visitor center, they soon encounter a masked killer who murders them one by one. However, when they mysteriously wake up at the beginning of the same night, they're forced to relive the terror over and over again.



The Accountant 2

Forensic accountant Christian Wolff teams up with his estranged but highly lethal brother to track down mysterious assassins.



Thunderbolts

Ensnared in a death trap, an unconventional team of antiheroes -- Yelena Belova, Bucky Barnes, Red Guardian, Ghost, Taskmaster and John Walker -- embarks on a dangerous mission that forces them to confront the darkest corners of their pasts.



Raid 2

Raid 2 is a 2025 Indian Hindi-language action thriller film directed by Raj Kumar Gupta. The film is a sequel to Raid and stars Ajay Devgn, Riteish Deshmukh and Vaani Kapoor. Raid 2 follows the return of IRS officer Amay Patnaik, who tracks another white-collar crime.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Santa Rosa a finalisa su proyecto di Syntropic Agro forestry

DURANTE siman pasa por a tuma nota riba social media cu t'e facebook di Santa Rosa cu tabata tin preparacionnan andando pa loke ta nos proyecto di Agro Foresrty yama crioyoyamente yama ***"Hofi di Alimentacion".***

Trabounan di prepara e tera midi y marca e tereno. Despues a continua cu cobamento di canalnan y na final a pone e parti organico cu ta entre otro taki di mata seco, rama di mata y tambe stamnan di mata. Despues nan a wordo dera pa siña laga e tereno cla pa cuminsa planta. E parti organico aki ta pa crea un tipo di gordura den e desaroyo di tereno, dun'e mas bida y fortalece cu mineralnan

Debi cu Scol di Polis den transcurso di ultimo añanan ta bishita nos Departamento di Agricultura,Cria y Pesca Santa Rosa di cual nan tin como tarea pa conoci mas di medio ambiente y tambe pone nan mes na altura di un of otro situacion cu nan por haya nan mes aden pa loke ta Sector Primario na momento di eherce nan funcion como Agente Policial. Esaki ta parti di nan estudio y tarea cu nan mester cumpli cu ne. Debi cu nan a haya un presentacion y guia den Santa Rosa algun luna atras e mesun klas aki cu ta N42021 nos a extende un invitacion pa asina nan duna un man y experiencia e proyecto aki.







For di mainta tur a bini hunto y topa e coleganan di Santa Rosa y asina tur pone man na obra pa finalisa e proyecto. Cobamento y plantamento di diferente mata y a sigui cu plantamento di simia y tur otro tarea pa realisa e hofi di Alimentacion di Santa Rosa. Na final nan tur a haya un treat chikito pa nan aporte y trabou duro n'e proyecto.

Palabra di gratitud ta bay na sra Rosalinde Barros-Poels di Living Soil kende ta encarga den guia e proyecto y duna aporte cu su conocemento. Na nos colega sr. Ludwig Rasmijn kende ta lider di e proyecto y coordinacion. Sigur tambe na tur colega di Santa Rosa cu a pone man na obra p'e proyecto.

Un danki grandi na (KPA), Scol di Polis klas N42021 cu hopi interes a participa y duna man den nos proyecto. Sra. Elisa van Loon di Korps Politie Aruba cu a duna tur cooperacion p'e klas por tabata presente.

"Union ta haci forsa".

Empleadonan di La Cabana a bini hunto pa celebra logronan di prome kwartaal

EMPLEADO y miembronan di gerencia a bini hunto den ballroom di La Cabana Beach Resort & Casino recientemente den cuadro cu reunion riba desaroyonan di prome kwartaal. E evento, cu e tema 'Embracing HEART and Celebrating Happiness' tabata un testament p'e resort su dedicacion na creatividad, teamwork, y lansando e metodo HEART.

Human Resources Director, Tessely Koolman, a habri e reunion dunando un bon bini caluroso na tur empleado, den e forma aki a set e tono di energia positivo y motivacion cu a resona durante henter e sesion.

E metodo HEART a wordo lansa cu un presentacion informativo pa Human Resources Assistant Henry Diaz y HR Manager Sudi Guda, enfatisando riba e importancia di balornan di e compania, cual ta capsula den e frase HEART: Hear, Emphatize, Apologize, Resolve, Thank.

E metodo HEART ta un strategia pa engrandece servicio na cliente cu un metodo di cinco paso. E tecnica aki ta aplica den hospitalidad, servicio medico y publico yudando na maneha kehonan di cliente.

Adicionalmente, e 'Make It Right Toolbox' a keda introduci, asina compartiendo ideanan for di diferente departamento enfocando riba servicio di recuperacion. Lynette Do Nascimento, Assistant Front Office Manager, a comparti e strategianan di su team y ehempelnan di implementacion exitoso pa loke ta e 'Make It Right' toolbox.

Jessica Franken, Assistant General Manager, a comparti un storia hopi bunita ilustrando e impacto di e metodo HEART ora ta trata situacionnan real.

Sudi Guda, Human Resources Manager a conduci un survey pa locual lo bira e celebracionnan di dianan di fiesta p'e aña aki.

General Manager, Joe Najjar, a presenta e Happiness Award, pa medio di un video cortico celebrando e resort su logro y activacionnan creativo cu a causa nan victoria. Joe a papia tocante e impacto y importancia di creatividad y teamwork.

Aruba Tourism Authority, kende a inicia e Happiness Day Competition cu e resort a gana, a presenta un sorpresa pa asina celebra La Cabana su triunfo. Poffertjes van Pofferdorie Aruba tabata wardando riba e parkeerplaats preparando







poffertjes fresco y delicioso pa tur empleado. Cu musica ta toca, e parkeerplaats a transforma den un area energetivo y festivo cu tremendo ambiente. Tabata tin un variedad di bebida obtenibel cu algo delicioso pa cada un persona presente.

E encuentro tabata un celebracion vibrante pa loke ta e logronan di e resort, como tambe un re-afirmacion di e compromiso na servicio di excelencia na cliente. E lansamento di e metodo HEART como tambe e iniciativa 'Make It Right' a keda subraya demostrando e resort su enfoke na servicio di calidad y excelencia.

Celebracion di e prome kwartaal tabata un evento memorabel, yena cu inspiracion y celebracion. Mientras cu e resort ta move bay dilanti, e ta sigui compromete su mes na HEART y celebracion di felicidad, sigurando cu servicio na cliente ta sigui briya.

2025 Ta marca un fase nobo pa Centro di Bario Tanki Leendert

Renobacion di e Centro di Bario ta den desaroyo

OFICIALMENTE a firma e contracto cu un contratista, p'e renobacion di Centro di Bario Tanki Leendert. Durante e lansamento oficial aki, e representantenan di e Centro di Bario Tanki Leendert, CEDE ARUBA, Representantenan di Hulanda na Aruba (VNO), advies bureau Mer-Cann y compania di construccion De Spijker, a yega hunto pa firma e acuerdo inicial n'e trabounan.

E renobacion ta parti di e programa BARIO UNICO, cu tin un colaboracion strategico entre Gobierno di Aruba, CEDE ARUBA, organisacionnan local y fondonan for di Hulanda. E meta: ta pa fortifica e centro di bario manera un pilar pa bienestar, participacion comunitario y traha un comunidad fuerte den e bario.



Mas espacio pa encuentro y desaroyo

Tanki Leendert ta un di e barionan mas grandi na Aruba cu un poblacion diverso. E centro di bario a sirbi como un luga importante pa encuentro pa mas cu un decada, pero den ultimo añanan a drenta den un estado deteriora. Ta danki na un combinacion di un subsidio for di Ministerio di Asunto Interno y di Relacionnan di Reino di Hulanda (BZK) y un contribucion considerabel di CEDE ARUBA mes, e situacion lo bay mehora.

E renobacion planea ta enfoca riba lo siguiente:

- Renobacion di e dak, plafond, bentana, porta y bañonan,
- Mehora coriente, luz y verf parti paden y pafo di e edificio,
- Mehora facilidadnan di cushina y kleedkamers,
- Renoba facilidadnan di e patio pafo.

E renobacion lo tuma luga den fase p'e centro por keda parcialmente habri p'e comunidad. E entrega final di e proyecto ta planea pa september 2025.

Renobacion di e edificio lo crea mas oportunidad p'e bario

Cu e infrastructura nobo aki, lo tin mas posibilidad pa desaroya programanan nobo. CEDE ARUBA y e directiva di Centro di Bario Tanki Leendert lo traha hunto pa fortifica e directiva, lo busca boluntarionan nobo y lo crea un agenda di actividad inclusivo pa hoben y mayornan.

Daniel Tecklenborg, director di CEDE ARUBA:

"Antes tabata un reto grandi pa por yega na haci renobacionnan, awor nos por mira e resultado ora tin colaboracion structura. Awor centronan di bario por ricibi mas sosten y colaboracion cu nan ta merece. E proyecto aki ta mustra kico ta posibel ora instancianan local manera CEDE ARUBA, cu apoyo di Gobierno di Aruba y Ministerionan di Hulanda traha hunto."

Directiva di Centro di Bario Tanki Leendert:

"Aunke e sociedad a cambia cu tempo, e necesidadnan basico di nos comunidad a keda mescos. cu e renobacion di e edificio, nos ta spera pa no solamente fortifica e infrastructura, pero tambe pa stimula conscientisacion social y compromiso di e comunidad den nos bario. Nos ta spera cu e centro lo keda un luga caminda hende por sinti nan bon bini, cu nan lo por wordo scucha y trece e union desea, sin importa e tempo actual."

Cambio structural

E renobacion di Centro di Bario Tanki Leendert no ta un caso apart. E ta forma parti di un strategia mas amplio pa fortifica centronan di bario den henter Aruba.

Danki na programa manera BARIO UNICO, cu organisacionnan local ta ricibi sosten riba nivel di bon gobernacion, desaroyo di capacidad y finansa structural. E contribucion temporal di BZK na CEDE ARUBA a representa un paso importante pa centro di bario Tanki Leendert.

E speransa ta cu otro centronan di bario tambe por ricibi e oportunidad pa renoba y modernisa nan instalacionnan, pa nan por sirbi un grupo mas amplio di hende. Pasobra un centro di bario fuerte, ta nifica un comunidad fuerte.

Pa mas informacion:

CEDE ARUBA – info@cedearuba.org – www.cedearuba.org

Parlatino Comision

Siguridad ciudadana, combate y prevencion narcotrafico, terorismo y crimen organisa

Skirbi pa Ruthlyn Victoria Lindor

Un plataforma regional pa retonan global

RIBA 10–11 di april 2025, mi tawatin e honor di representa Aruba n'e reunion di Parlatino na Panama, na unda miembronan di e comision Parlamento Latino-Americano a bini hunto pa atende algun di e menasanan di siguridad mas critico cu nos region ta enfrenta: traficacion di droga, traficacion di hende, crimen organisa y e risico di terorismo. Esaki no tabata djis un encuentro, e tabata un plataforma pa intercambia strategianan efectivo y preventivo basa riba solucionnan real. Pa Aruba, a reconfirma locual Futuro a trece dilanti for inicio: Nos mester actua awor pa proteha nos futuro, prome cu problemanan chikito crece bira dañonan duradero.

Conta nos bendicionnan, pero no ignora nos realidad

Aruba ta bendiciona. Compara cu algun pais den e region, nos no ta enfrenta crimen horibel manera traficacion di organo. Pero hecho ta: Aunke nos ta un pais chikito y fortuna, nos no ta immuun p'e tipo di crimen nan aki. Aruba ta un hub strategico entre Sur America, Norte America, y Europa, un "trechter" door di cual criminalidad, cu e paisnan grandi ta enfrenta nan mes cu ne, por y sa pasa. Nos no mester balota nos siguridad. Nos mester protege proactivo, continuamente y cu determinacion.

Un vision global comparti, Aruba no ta su so

Un di e confirmacionnan mas fuerte di Parlatino tabata esaki: E vision di prevencion, educacion y innovacion ta wordo comparti globalmente. Gobiernonan den henter e region, di grandi te chikito, awor ta priorisando accionnan preventivo y proactivo uzando sistemanan innovativo y eficiente. Esaki ta alinea directamente cu e vision di gobierno di Aruba, e vision di partido Futuro, y mi propio mision como Parlamentario. E mensahe tabata cla: nos no ta djis reacciona, nos ta construyendo resiliencia. Y nos no ta nos so den region.

Prevencion ta cuminsa cu hende, no cu prizon

Un punto clave di e reunion tabata cu prevencion mester cuminsa hopi mas prome cu un persona drenta e sistema di husticia. Nos a papia tocante con fortaleciendo y reformando enseñansa y fortalece sistemanan di sosten social t'e manera mas eficiente y efectivo pa evita cu hobennan ta cay den criminalidad. Den FUTURO, ya caba nos a cuminsa explora iniciativanan nacional pa sostene esaki, for di actividadnan di scol cu ta engrandece factornan protectivo, te miho acceso pa programanan pa desaroyo di nos hobennan. Esakinan no ta djis idea pero ya caba nos ta tumando iniciativa.



Tecnologia, AI y un sistema di husticia mas inteligente

Adicional, den e reunion nos a explora con Inteligencia Artificial (AI) por sostene reforma di prizon y reduci recidivismo. Aruba ainda ta confronta retonan den renoba nos sistema di prizon pa cumpli cu e normanan internacional di derechonan humano. Pero en bes di warda p'e renobacion di e prizon pa implementa tecnologia, nos ta boga pa utilisa tecnologia den un fase mas anterior den cuadro di prevencion. Imagina un sistema caminda nos por sigui factornan di riesgo y proteccion di mucha y hobennan, for di nacemento te cu 24 aña, pa garantisa cu niun hende no ta cay dor di e kraaknan den nos sociedad.

Reforma huridico ta cuminsa na scucha y siña di otro

E balor di Parlatino no ta sinta solamente den locual nos a comparti, pero tambe den locual nos a siña. Cada combersacion, cada pais, a trece informacion cu nos por adapta n'e contexto di Aruba. Algun di e combersacionnan aki ya caba ta inspirando proyectonan cu nos ta enfocando riba dje.

Esaki t'e momento: Hunto p'e futuro di Aruba

E discusionnan na Panama a confirma un cos riba tur cos: *Aruba no ta isola den su retonan, ni den su vision pa un miho futuro.* Nos ta conecta door di un meta comun y parti di un movemento mundial, pa acerca e cuestion di siguridad cu curason, strategia y innovacion.

Como miembro di Parlamento di Aruba, y miembro di team FUTURO, mi ta compromete mi mes pa traduci e conocemento aki den accionnan. Pero esaki no ta trabou di un persona of fraccion so. Nos tur, mayornan, educadornan, gobierno, sector priva, mester kere cu prevencion t'e futuro.

Laga nos sigui traha. Laga nos keda activo. Ban inverti den prevencion, educacion, y innovacion, pa Futuro di Aruba.

Semper cu Amor y Respet.

Parlamentario Dangui Oduber na Minister Wendrick Cicilia:

Corporate Good Governance no ta un opcion, e ta un obligacion!

Un minister hoben y bon studia poniendo presion riba codigo di bon gobernacion

CU hopi preocupacion mi a bin ta tuma nota di e ultimo desaroyonan pa loke ta trata decisionnan di Minister actual di Turismo sr. Wendrick Cicilia. Como representante di pueblo, specialmente como un persona cu a traha na honor di bon gobernacion, integridad y transparencia mi ta lamenta di mira un hoben hurista ta tuma decisionnan cu ta pone e principionan di transparencia, responsabilidad y integridad bou di presion.

Prome, nos por a tuma nota cu Minister Cicilia ta firma un acuerdo cu Royal Schiphol Group pa nombra un CEO Hulandes y asina kita oportunidad di nos Rubiano, nos profesional, esun cu conoce nos isla, nos cultura, y sa kico ta come y bebe di turismo. Ora a pensa cu e lo por tin un poco remordimento di e mal decision aki, ta yega na nos oido cu Sr. Cicilia kier cambia e statuto di AAA N.V. Sr. Cicilia kier introduci un cambio preocupante esta e posibilidad pa nombra un miembro di hunta di Comisario (1) pa un periodo indefini y (2) sin limite di edad. Esaki ta bay directamente contra Good Corporate Governance y ta habri porta pa politisa un entidad cu ta clave pa nos desaroyo economico.



Minister Cicilia no ta brinda e hunta ningun tipo di respet y ta hisa benta decision sin a reuni debidamente cu e hunta di directiva. Pues decisionnan crucial ta wordo tuma sin reunion of consulta cu e organo di supervision, algo cu tambe ta contra tur regla di transparencia y bon maneho. Ademas, ta parce cu Minister Cicilia, cu ta un hurista, no a tuma su tempo pa pasa door di e concepto di ley di Corporate Good Governance. E falta di consulta cu DWJZ, ausencia di motivacion den decisionnan, falta di transparencia cu Parlamento door di keda sin contesta pregunta y e insistencia pa entrega control na stranhero y na 'un grupito' sin consideracion pa nos profesionalnan local, ta refleha un direccion hopi preocupante pa nos pais y nos hendenan.

Como pueblo, nos mester keda alerta. E structura di bon gobernacionta existi pa proteha e interes general, pa preveni abuso di poder y pa stimula confiansa den nos institucionnan. Tur intento pa debilita esaki mester wordo cuestiona y rechasa. Mi ta haci un yamada n'e Gobierno AVP-Futuro pa brinda transparencia y contesta e preguntanan nos di Fraccion MEP a haci pa preserva integridad y honra codigo di bon gobernacion.

Dia 1 di Mei 2025 tur pensionado a haya nan remedinan bek.

Parlamentario Evelyn Wever Croes ta gradici e gobierno actual

Pa sigui cu e vision y maneho di Gabinete Wever-Croes

HABRIENDO un siman nobo, Parlamentario Evelyn Wever-Croes kier a tuma e oportunidad pa gradici e gobierno nobo di AVP-FUTURO pa continua cu e vision y maneho di Gabinete Wever-Croes specialmente pa loke ta trata e remedinan pa e pensionadonan di AVZ.

Parlamentario Wever-Croes a splica cu na aña 2020, memey di un pandemia, Hulanda a exigi pa corta 60 miyon florin den AZV. Un di e medidanan cu a wordo impone riba pais Aruba tabata pa baha e lista di e remedi cu AZV ta cubri. Riba e decision aki, Gabinete Wever-Croes a protesta pero no a logra di cambia e pensamento di Hulanda. Debi na esaki e gobierno saliente a tuma e decision di crea un surplus den AZV pa asina e instituto aki tin e fondonan pa duna nos grandinan nan remedinan bek.
Final di aña 2024, Gabinete Wever-Croes a wordo informa pa AZV cu nan tin un surplus, y basa riba esaki Ministerraad di Gabinete Wever-Croes a tuma e decision di duna e pensionadonan nan remedinan bek.

Parlamentario Wever-Croes a expresa di ta sumamente contento

Uittreksel van de besluitenlijst van de vergadering van de ministerraad, d.d. 17 december 2024 (BE-60/24).

■ 7.2 **Voorstel MinTV d.d. 10 december 2024 nr. MTPS-1378/24 inzake uitvoering motie Staten no 1. OV # 8 m.b.t. Landsbesluit aanspraken genees- en verbandmiddelen.**

Conform voorstel MinTV wordt ingestemd met :

1. het beleidsvoornemen om, mede gelet op en ter uitvoering van de motie van de Staten, no. 1 OV#18, aangenomen in de openbare vergadering op 27 juni 2024, anticiperend op de aanpassing van het Landsbesluit aanspraken genees- en verbandmiddelen, een begunstigend beleid met ingang van 1 februari 2025 te gaan implementeren, op grond waarvan gepensioneerden vrij zullen worden gesteld van de inperking (middels AB 2022 no.99) van de aanspraak op bepaalde geneesmiddelen ten laste van het Algemeen Fonds Ziektekosten.
2. De Staten van Aruba te informeren dat uitvoering zal worden gegeven aan de voornoemde motie no. 1 OV#18, aangenomen in de openbare vergadering op 27 juni 2024.
3. Dit memorandum en de daaraan gehechte stukken, waaronder bedoelde motie het advies van het UO AZV en van de hoogleraar Staatsrecht, in handen te stellen van de DWJZ, om z.s.m. de aanpassing van het Landsbesluit aanspraken genees- en verbandmiddelen voor te bereiden .

Secretaris van de Ministerraad, a.i.



0 3 JAN 2025

= De door de Ministerraad genomen beslissingen kunnen na evaluatie, indien nodig, worden gewijzigd. Aan het besluit/de besluiten, opgenomen in deze lijst kunnen door derden geen rechten worden ontleend.

= De adviezen, die vanwege een beslissing van de Ministerraad worden gevraagd, worden gezonden aan de Secretaris, met kopieverlening aan de betrokken minister(s).

cu dia 1 di Mei 2025, manera informa aña pasa pa AZV, tur pensionado a haya nan remedinan bek. Danki na e gobierno actual pa continua cu e maneho di e gobierno saliente, cu semper a traha na bienestar di pais Aruba.



Corsou ta tuma acercamento strategico pa refinanciamento cu sosten di CFT

CORSOU ta sigui cu un plan strategico y fiscalmente responsabel pa refinancia un lening di 140 miyon florin (XCG) cu ta vence dia 15 di October 2025. E gobierno a ricibi aprobacion y sosten formal di e Colegio di Supervision Financiero (CFT), marcando un paso crucial den su esfuersonan pa mantene stabilidad financiero y proteha servicionan publico vital.

Minister di Finansa Javier Silvania formalmente a entrega e peticion na CFT, cu a revisa e proposicion den luz di e desafionan fiscal mas amplio di e isla. Den un declaracion, CFT a reconoce cu refinancia e lening ta alinea cu e provisionnan di e Rijkswet Financieel Toezicht (RFT) y ta necesario pa evita riesgonan di likides. E colegio a elogia Corsou pa su compromiso cu un bon maneho financiero.
"E decision aki ta sigura cu Corsou por cumpli cu su obligacionnan actual sin compromete nos sistema di cuido medico, reservanan publico, of preparacion pa shocknan economico externo," Minister Silvania a bisa. *"Mientras cu reduccion di debe ta keda un meta a largo plaso, e mester ta balansa cu e necesidadnan inmediato di nos sociedad."*

Inversion den cuido medico ta prioridad maximo
Un factor importante cu ta impulsa e peticion di refinanciamento ta e necesidad financiero urgente di e Curacao Medical Center (CMC). E gobierno a reserva XCG 111.5 miyon pa e hospital, incluyendo XCG 87.5 miyon pa ekiponan esencial y mantencion, y XCG 24 miyon pa recapitalisa operacionnan. Segun e Ministerio di Salubridad, e inversionnan aki ta vital pa sigura continuidad y calidad di cuido medico riba e isla.

Salvaguardiando likides den temponan insigur
Banco Central di Corsou (CBCS) actualmente ta mantene entre XCG 80–140 miyon den reservanan strategico. Oficialnan a enfatisa e importancia di mantene e buffer aki pa proteha contra gastonan inespera y shocknan economico. E gobierno tambe a expresa su preocupacion pa e impacto potencial di politica comercial nobo di Merca – particularmente aumento di tarifanan di importacion – cu por afecta inflacion local y turismo.

"Mantene flexibilidad fiscal ta esencial," Minister Silvania a bisa.



"Un pago unico di XCG 140 miyon lo pone un presion severo riba nos posicion di efectivo y limita nos capacidad pa responde na necesidadnan social y economico."

Alehando for di 'Bullet Loans'
E debe di XCG 140 miyon ta parti di un herencia di e asina yama "bullet loans" emiti pa Hulanda durante esfuersonan anterior di alivio di debe. E prestamonan aki ta rekeri pago completo na vencemento sin paginanan interino. Vencimentonan venidero ta inclui XCG 370 miyon na 2030, XCG 475 miyon na 2035, y XCG 582 miyon na 2040.

Minister Silvania a boga pa un cambio for di e modelo di bullet loan na fabor di prestamonan lineal of di estilo di anuidad, cu ta permiti pago gradual riba tempo. E structura aki, segun e ta argumenta, lo provee mas previsibilidad y alivia e presion riba finansa publico.

Un vision fiscal sostenibel
E iniciativa di refinanciamento ta refleha e meta mas amplio di Corsou pa balansa responsabilidad fiscal cu resiliencia economico. Cu e sosten di CFT, e isla tin como meta sigura fondo pa servicionan esencial mientras cu ta construi un cuadro financiero mas sostenibel y adaptabel.

"Nos strategia no ta trata solamente di debe," Silvania a bisa. *"E ta trata di sigura un economia saludabel y resiliente cu ta sostene e bienestar di cada ciudadano di Corsou."*

Lider di sindicato ta bati alarma tocante inflacion halto

Y pobresa cu ta empeorando na Corsou

E federacion di sindicato central di Corsou a bati alarma tocante e crisis di inflacion cu ta empeorando na e isla, advertiendo cu e gastonan halto ta pushando mas famia den pobresa. Durante un sirbishi di Dia di Obrero teni na Misa Santa Famia riba 1 di Mei, George Hernandez, Secretario General di e Confederación General di Trahadonan di Corsou (CGTC), a pidi pa intervencion urgente di gobierno pa proteha ciudadanonan vulnerabel y frena e impacto socio-economico.

Hernandez a pinta un panorama sombrio di e realidad economico pa hopi hende riba e isla, describiendo inflacion como un *"emergencia silencioso"* cu ta sigui erodi e poder di compra y profundisa desigualdad. *"Tin un falta serio di supervision di consumidor*," el a declara, pidiendo pa implementacion di control di prijs mas fuerte y un regulacion di mercado mehora. *"Nos tin mester di respuestanan di maneho inmediato pa salvaguardia e entrada basico di nos pueblo."*

Necesidadnan basico di tur dia ta bira impagabel

E lider di sindicato a enfatisa e lucha diario di famianan di clase trahado, particularmente hogarnan di un solo mayor, cu cada bes mas no por paga necesidadnan manera cuminda, electricidad y huur. Un encuesta recien di e Central Bureau of Statistics Curaçao (CBS) ta confirma cu prijsnan pa productonan basico – manera lechi, aros, manteca y combustibel – a aumenta constantemente durante e ultimo aña, surpasando e crecemento di salario y poniendo un presion creciente riba presupuesto di hogar.

"Mamanan soltero cu dos of tres yiu cu apenas ta logra pasa luna," Hernandez a bisa. *"Esakinan ta hende muhe cu ta traha duro, trabounan full-time, pero ainda no por cubri nan gastonan esencial."*

Ancianonan na peliger di marginalisacion economico

Hernandez tambe a expresa preocupacion pa e pensionadonan di Corsou, hopi di nan ta biba di pensionnan modesto. Segun un rapport di 2024 di e Sociale Verzekeringsbank (SVB), mas di 60% di pensionado ta ricibi menos cu XCG 1.000 pa luna – un suma cu cada bes mas ta insuficiente mirando e costo di bida cu ta subiendo. *"Despues di un bida di trabou, nos ancianonan merece dignidad, no desesperacion,"* Hernandez a declara.

Un diferencia creciente

E lider di CGTC a subraya cu inflacion ta exacerbando e desigualdad di entrada na Corsou. *"Nos ta mira un diferencia creciente entre e riconan y e pobernan trahado. Mientras cu algun ta beneficia di e condicionnan economico actual, e mayoria ta keda atras,"* el a adverti.



Su remarkenan ta resona preocupacionnan creciente di organisacionnan di sociedad civil y sindicatonan laboral, cu ta argumenta cu e medidanan actual di gobierno ta insuficiente pa atende e ola di inflacion. E Fundashon pa Defensha Konsumidor tambe a urgi gobierno pa introduci un sistema formal di monitor prijs y reforsa e ehecucion contra aumento di prijs inhusto.

Yamada na accion

Hernandez a urgi gobierno pa priorisa politica cu ta proteha gruponan di entrada abou y entrada fiho, incluyendo posibel subsidionan, ahustenan di salario y programanan di sigur-idad alimentario. *"Inflacion sin control ta mas cu djis un problema economico – e ta un problema di husticia social,"* el a bisa.

Mientras cu Corsou ta sigui enfrenta presionnan externo di volatilidad di mercado global y interupcionnan den cadena di suministro, lidernan laboral manera Hernandez ta pidi pa un planificacion economico integral cu ta centra e necesidadnan di esnan mas vulnerabel den e poblacion.

BONEIRO

Den campaña online creciente

Habitantenan di Boneiro ta exigi accion contra polucion di Selibon

UN peticion online lansa p'e grupo di habitantenan Pro Lagun ta ganando tereno mientras cu ciudadanonan preocupa di Boneiro ta uni contra e peligernan continuo pa medio ambiente y salud publico supuestamente causa p'e compania di maneho di desperdicio Selibon N.V. E iniciativa, titula ***"Proteha Nos Salud: Stop Emisionnan Toxico na Selibon***," ta pidi pa medidanan inmediato y concreto pa atende polucion y incendionan subteraneo frecuente n'e sitio di landfill na Lagun.

Citando añanan di contaminacion y emision di huma sin resolucion, e peticion ta exigi intervencion gubernamental y miho supervision di e operacionnan di Selibon. E landfill, situa cerca di e bahia di Lagun, tabata sitio di incendionan repetitivo, algun di cual no a wordo completamente paga, resultando den huma persistente, holonan desagradabel, y kehonan di salud entre residentenan local.

Cuater Demanda Principal E peticion ta delinea cuater demanda clave:

1. Estudio di Salud Independiente y Comprehensivo: Un investigacion profundo den e efectonan di e polucion riba salud di residentenan den e area circumdante, cu un enfoke riba e impacto di emisionnan toxico y contaminacion den e bahia di Lagun.

2. Inspeccionnan Ambiental Regular y Confiabel: Mas inspeccionnan pa agencianan independiente manera e Inspectie Leefomgeving en Transport (ILT) Hulandes, cu publicacion transparente di e resultadonan.

3. Transparencia Gubernamental Completo: Acceso publico na permisonan, rapportnan di inspeccion, y politica oficial di maneho di desperdicio relaciona cu e actividadnan di Selibon.

4. Medidanan Immediato y Eficaz: Accionnan concreto pa para polucion, paga e incendionan subteraneo cu ta andando, y preveni incidentenan futuro.

Frustracion publico cresciente

Desaroyonan recien a aumenta e preocupacionnan. Na November 2024 y atrobe na Maart 2025, incendionan a surgi n'e sitio di Selibon, plamando huma den areanan circumdante, incluyendo Kralendijk. E noticiero local Bonaire.nu a



raporta cu e incendionan no a wordo paga adecuadamente, hibando na polucion di aire continuo. Ademas, ILT repetidamente a resalta e falta di Selibon pa controla emisionnan, calificando e situacion como "alarmante."

Un otro preocupacion clave t'e polucion di e bahia cerca, cu a afecta calidad di awa y menasa pesca local y ecosistemanan marino. E comunidad ta argumenta cu e riesgonan pa salud y medio ambiente a keda sin atencion pa demasiado tempo.

Accion legal considera

Si nan demandanan no wordo cumpli, Pro Lagun y su sostenidonan ta prepara pa tuma pasonan legal. Esakinan ta inclui entrega di un keho formal n'e Nationale Ombudsman y cumінsamento di procedimentonan legal contra Selibon pa negligencia ambiental. Nan tambe ta considerando accionnan administrativo contra organonan gubernamental pa falta di ehecucion adecua.

Yamada na gobierno y autoridadnan Hulandes

Pro Lagun ta haci un yamada n'e Conseho Ehecutivo di Boneiro, Selibon N.V., y ministerionan Hulandes relevante pa interveni inmediatamente. *"Basta ta basta,"* e peticion ta declara. *"Salud publico y medio ambiente mester wordo proteha."*

Te na momento di skirbi esaki, e peticion online a acumula decenas di firma, cu e cantidad ta spera di aumenta mientras cu conscientisacion ta crece.

Un yamada pa balora libertad tur dia

Boneiro ta conmemora victimanan di segundo guera mundial

RIBA 4 di Mei, Boneiro a tene su ceremonia anual di Dia di Conmemoracion pa honra e victimanan di Segundo Guera Mundial. E evento solem a tuma luga n'e monumento 'Chicu Mercelina' riba Wilhelminaplein na Kralendijk, unda oficialnan di gobierno, dignatarionan, y miembronan di comunidad a reuni den reflexion silencioso. Exactamente pa 09:15, dos minuut di silencio a wordo observa, marcando un tributo poderoso n'esnan cu a sufri of a perece durante e conflicto global.

E ceremonia di e aña aki a enfatisa no solamente conmemoracion historico pero tambe e importancia di conscientisacion continuo di libertad y paz den sociedad contemporaneo.

Un Capitulo Lubida di e Historia di Boneiro den Segundo Guera Mundial

Representante Interino di Reino Jan Helmond a uza su discurso pa refleha riba e historia di Boneiro durante guera, cu poco hende conoce. El a resalta e existencia di e campo di internamento Playa Pariba, cu tabata situa unda awor tin Divi Flamingo Beach Resort. Durante e guera, e campo a alberga un grupo diverso di prizonero, incluyendo miembronan di e Movimiento Nacional Socialista Hulandes (NSB), marinier Aleman, disidentenan politico, activistanan anti-colonial, y hasta refugiadonan Hudiu.

Helmond a describi e campo como un *"melting pot chikito di prizonero"* y a contrasta su pasado scur cu e identidad actual di e isla como un sociedad pacifico y multicultural. *"Asina tanto a cambia den 80 aña,"* el a bisa, urgiendo esnan presente pa stima paz y libertad no como algo cu ta bin di mes, sino como un compromiso diario – evidente den con hende ta trata otro sin importa rasa, background, of creencia.

E rol di hubentud y conscientisacion di comunidad

Gobernador Interino John Soliano tambe a dirigi su mes n'e grupo y a enfatisa e significacion di participacion publico continuo den e memorial anual. Aunke el a reconoce e contribucion di Boneiro durante guera, el a expresa preocupacion p'e participacion cu ta bahando, specialmente entre hobennan. El a anima scolnan y organisacionnan comunitario pa involucra hobennan creativamente, manera pa medio di poesia y proyectonan di contamento di storia cu ta



enfoca riba temanan di paz, tolerancia, y dignidad humano. Soliano tambe a resalta e relevancia moderno di conmemoracion. El a adverti contra intolerancia creciente y e marginalisacion di gruponan, describiendo un comportacion asina como indicadornan di un sociedad na riesgo di perde su balornan democratico.

Mirando pa dilanti: E nificacion di liberacion

Pa conclui, Soliano a refleha riba 5 di Mei – Dia di Liberacion – como un tempo pa no solamente celebra e fin di e guera pero pa refleha riba e regreso di paz y speransa. El a enfatisa e importancia di preserva e storianan di tempo di guera, incluyendo esnan tocante famianan cu tabata paga lus pa miedo di atake, como recordatorio di e fragilidad di libertad.

E conmemoracion di e aña aki na Boneiro a sirbi tanto como un tributo na pasado como un recordatorio di e responsabilidad continuo pa proteha libertad y unidad den presente. Organisadonan a pidi pa un envolvimento mas amplio di e comunidad pa sigura cu e memoria di pasado ta sigui informa e balornan di generacionnan futuro.

RECETA DI DIA



Sangria Fresco Traha na Cas

BO ta buscando e bebida perfecto pa refresca bo curpa den e calor aki? Purba un dushi sangría — e clasico Spaño, dibertido y yen di sabor cu ta ideal pa barbecue, fiestanan den cura, of un dia na lama cu amigonan.

Lubida e versionnan demasiado dushi cu bo a purba den luganan turistico. E sangría facil traha na cas aki ta fresco, vibrante y yen di personalidad!



Ingredientenan:
- 750 ml biña cora hoben di bon calidad
- 1 appelsina (na slice)
- 1 lamoenchi (na slice)
- 1 appel (na slice)
- 50 ml brandy of coñac
- 50 ml vermouth cora dushi
- 20 ml gin
- 1 tbsp sucu of 40 ml simple syrup 330 ml
- refresco di citrus of limonada cu gas
- Ijs na bloki
- ½ bara di canela (opcional)
- Un pitcher of un jug grandi

Instruccionnan:
Prepara e fruta: Laba y corta e frutanan na slice.
Construi e base:
Den un jug grandi di 1.5L, pone un man di ijs y un parti di e fruta corta. Basha e brandy, vermouth, gin y sucu of syrup aden. Mescla bon pa combina.

Añadi e biña:
Basha e biña cora aden y mescla tur cos hunto. Purba y ahusta e dushi si ta necesario.

Pone e gas:
Net prome cu sirbi, añadi e refresco di citrus friu pa mantene e burbuhanan. Mescla un delaster biaha.
Sirbi y disfruta:
Basha den glasnan grandi of copa di biña cu mas ijs y algun slice di fruta. Opcionalmente, decora cu un bara di canela pa un toke aromatico.

Tips & Tricks:
Scohe bo biña sabiamente:
Uza un biña cora hoben y frutal cu bo lo disfruta bo so — no tin mester di un boter vintage, pero evita e biña di cushina.

Sea creativo cu fruta:
Purba peach, cherrie, of berries pa un toke extra di 'summer'.

Lag'e para un rato:
Pa un sabor mas profundo, pone bo sangría (sin refresco of ijs) den frigidaire pa 1–2 ora prome cu sirbi.

Bebe responsabelmente:
E ta dushi y facil pa bebe — pero no lubida, sangría tin su forsa!

Sangría traha na cas ta mas cu djis un bebida — e ta un celebracion den un glas! Sea bo ta relax na lama, cendiendo e grill, of reuniendo cu amigonan, e mescla refrescante aki ta trece ambiente instantaneamente.

Pues, basha un glas, disfruta di e solo y brinda. Salud!

Fortaleza pa Famia

E bondad di dios ta pa nos tur

LAGA nos tira un bista rond di nos, y mira cuanto maldad ta tumando luga, wak con hende ta planea maldad contra otro. Wak con hende ta biba malo cu otro, hende ta haci malo cu otro, traha trampa pa otro cay aden.

Faltamento di respet a bira algo normal, papiamento di malo riba otro a bira custumber. Pensamento malo a bira tradicion, practica di maldad ta algo diario, tin biaha hasta bo por hole e maldad den aire.

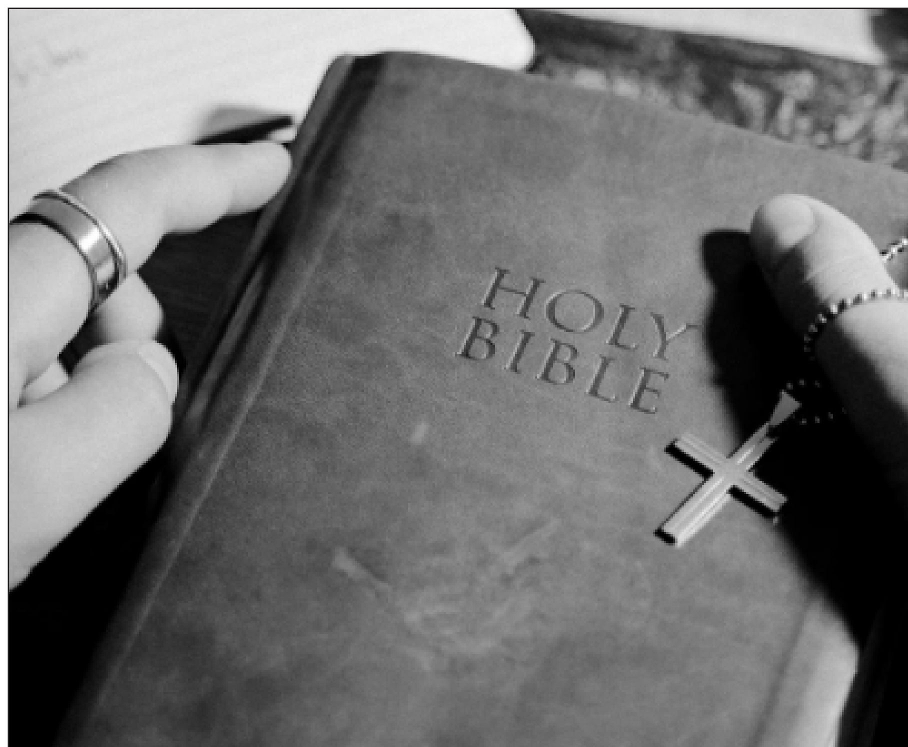
Ta parece manera locual ta para skirbi den Genesis 6: 5 ta ripiti: E ora ey Señor a mira cu maldad di hende tabata grandi riba tera, y cu tur intencion di e pensamento di su curason tabata continuamente maldad so.

Den hopi pais riba e mundo aki politica a bira maldad, hende ta haci maldad sconde tras di politica, haci guera y sconde tras di politica. Laga hende pasa hamber y sconde tras di politica, hinca pais den hamber y pobresa y sconde e asunto den politica culpando otronan di nan eror.

No ta nada desconoci cu nos bisa cu e diabel ta un mentiroso, y cu e a bini solamente pa horta , pa mata y pa destrui, pero ta parce manera esaki ta drenta di un horea y sali na otro.

Hende ta apoya maldad, consenti cu maldad, pone maldad nan dilanti, carga maldad den scalchi, y hasta broma cu nan maldad.

• Bo ta kere cu un tata cu no ta criando su yiunan, no sa cu ta maldad e ta haci?
• Bo ta kere cu un pareha den adulterio no sa cu ta maldad e ta haci?
• Bo ta kere cu esnan cu ta practica bruheria y idolatria no sa cu ta maldad nan ta haci?
• Bo ta kere cu hacidonan di redo no sa cu ta malo nan ta haci?
• Bo ta kere cu bendedo di droga no sa cu ta malo e ta haci?
• Bo ta kere cu un abusado y violado di mucha no sa cu ta malo e ta haci?
• Bo ta kere cu un hende cu ta corre auto burachi y causa accidente grave no sa cu ta malo e ta haci?
• Bo ta kere cu un persona cu ta cana cu cualkier tipo di arma no sa cu ta malo e ta haci?



• Bo ta kere cu e ladron no sa cu ta malo e ta haci?
• Bo ta kere cu esun cu ta gaña pueblo no sa cu ta malo e ta haci?

Y asina nos por sigui bay y nos por mira cla con maldad ta domina hende, y te ainda tin hende kier persisti den nan maldad

Ta hopi cos tin ta sosode caminda hende ta busca apoyo di ley pa sconde nan maldad, caba den bista di Dios e cosnan ey ta maldad, tristesa, inmoralidad. cos cu Dios ta bisa pa aleha di dje y cu Dios a adverti mundo completo cu esnan cu ta practica cosnan asina lo no hereda e reino di Dios (Galationan 5:19-21) (1Corintionan 6:9-10) (Romanonan 1 :18-32).

Hende ta score pa haci maldad bao di influencia diabolico, enbes di busca Dios den tur su bondad.

Y Hesus a puntre: Pakico bo ta yama Mi bon? Ni un hende no ta bon sino Dios so (Marco 10:18).

No sea gaña mi rumannan, stima. Tur bon regalo, y tur don perfecto ta for di ariba, y ta baha bin for di e Tata di luznan, cerca Kende no tin variacion ni sombra di cambio (Santiago 1:16-17).

Dios ta luz y den dj'E no tin nada, nada di scuridad (1 Juan 1:5).

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Premier Mike Eman a reuni cu Comision di Relacionnan den Reino di Tweede Kamer



DEN un momento crucial pa reforsa e laso entre Aruba y Hulanda, Prome Minister mr. Mike Eman, hunto cu Minister di Relacionnan di Reino mr. Gerlien Croes, a tene un reunion dialuna 5 di mei cu e Comision di Relacionnan den Reino di Tweede Kamer. E reunion aki ta fundamental pa trata temanan concreto cu por yega na intercambio di pensamento, pero mas importante ainda, pa duna direccion nobo na relacion Aruba-Hulanda riba un nivel di conocemento y ambicion comun.

Prome Minister mr. Mike Eman a enfatisa cu Aruba por cana dilanti den temanan strategico, incorporando institutonan Hulandes den un manera similar manera a pasa den pasado cu TNO, Port Amsterdam y Scheepvaartschool Rotterdam, institutonan cu ta duna un aporte na e desaroyo cu nos ta pone como meta local. E meta ta pa fortalece un colaboracion structural di economia di conocemento, caminda Aruba ta ofrece su posicion strategico como un "living lab" pa temanan actual manera cambio climatico, innovacion y desaroyo sostenibel cu lo por test prome cu exporta e conocemento aki.

"Nos kier crea un ambiente den Reino caminda Hulanda no ta wak nos como un herencia di e historia colonial, pero ta wak nos como oportunidad pa desaroyo nobo pa Hulanda a base di e pensamento cu nos posicion strategico por habri caminda den e region aki," Prome Minister Eman a splica. E tipo di reunion personal manera esaki cu e Comision di Relacionnan den Reino, ta fundamental pa crea un sentimento real, cu pasion y ambicion den e dialogo. Por pone tur cos riba papel, pero e sentimento humano y e dialogo directo ta locual ta fortalece un colaboracion duradero.

Prome Minister Eman a expresa su satisfaccion cu e manera den cual e Comision di Relacionnan den Reino di Tweede Kamer a ricibi e idea di un colaboracion riba nivel di conocemento. Gobierno kier duna mas contenido den Reino, cu un enfoke riba cooperacion strategico y beneficio pa tur partido. E industria di conocemento ta un caminda real pa desaroyo y pa trece nos studiantenan bek Aruba.

E reunion ta mustra cu Aruba ta cla pa asumi un rol activo den region y den Reino, y cu dialogo y respet mutuo, ta un instrumento esencial pa logra esey.





Gradicimento / Invitacion

Na nomber di famia nan nos kier a gradici cada un cu a tuma nan tempo pa a bin dispidi di nos ser stima:

Angilio Rasmijn

Cariñosamente yama "Angie, Tenten of Welo"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.
Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Ta invita pa asisti na un Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera, diamars 6 di mei 2025 pa 7'or di anochi y diabierna 9 di mei 2025 pa 7'or di anochi.

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.





Mi Angel Wardado, mi dushi compania. No lagami mi so, ni di nochi, ni di dia, te ora cu bo ponemi na paz y alegria, cu tur santu, Hesus y Maria.

Cu honda pena pero conforme boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela stima:

Sra. Rosalinda Frank-Werleman

viuda di Octavio Frank d.f.m.
cariñosamente jama:"Mama, Madu, Tanchi Rosa"
* 10 – 01 – 1945 +03 – 05 – 2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.





Waar levensvreugde, wilskracht en liefde het wonnen van dieptepunten en tegenslagen, daar is het leven goed geweest.

Lieve Kitty, bedankt voor alles.
Wij zullen je missen!

Kitty Emma Alvares

* Paramaribo, 30 Maart 1952 Aruba, 29 April 2025

Ik ben de opstanding en het leven.
Wie in mij gelooft, zal leven, ook al is zij gestorven
(Johannes 11:25)

Dion en gezin, Chaim, Nahuel,
Ankie en gezin, Flip en Janny

De uitvaartsplechtigheid zal plaatsvinden op **9 mei** te Aurora Funeral Home op Aruba van 02:00pm tot 04:00pm.




Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Anastasia Tromp

Cariñosamente yama "Ana of Tanta"
*15-04-1929 - †03-05-2025

Su Mayornan dfm:
Marco y Petra Tromp

Su ruman na bida:
Luis y †Benita Tromp

Su rumannan dfm:
Johanita y Hose Flanegin
Maria y Pedro Petrochi
Magdalena Tromp
Anselmo Tromp
Jacobo Tromp
Oswaldo Tromp
Juan Tromp
Martina Tromp y Francisco Thiel
Laurianita Tromp

Su Sobrino y sobrinanan:
†Rafael y fam., †Margo y Ruben Hellement y fam., †Reynaldo y Sylvia Flanegin y fam., †Robby Flanegin y fam., Antonieta y Dolfi Kock y fam., Glenda y Eti Werleman y fam na Merca, †Freddy y Aida Flanegin y fam.
Joy y Glenda Flanegin y fam., Theo Flanegin y Alba y fam., Tito y Carmen Flanegin y fam na Hulanda, Juan Flanegin y fam., †Lourdes Flanegin Hubert Flanegin y fam., Magda Flanegin y fam., Roland Flanegin y fam., Jacintha y Candi Boekhoudt y fam., Lourdes y Lino Croes y fam., Hipolito y Marissa Tromp y fam., Lucia y Jvan Nicolas y fam., Juan Tromp na Hulanda, Lourdes y Emilio Richardson y fam., Edith y John Dijkhoff y fam., Lydia y Julian Holmond y fam., †Robert Tromp y fam.
Olivia y Freddy Maduro y fam., Ortencia y Raymond Hernandis y fam., Janine Tromp y fam.
Edwin y Celia Thiel y fam., Swinda Thiel na Hulanda, Francis Thiel y fam na Hulanda, Mervin Thiel y fam., Daniel Clement, Veronica Clement y fam., Mark y Penelope Tromp y fam., Edward Erasmus y fam na Hulanda

Su ayudante:
Thelismene Adelson

Su sobre Sobrino y sobre sobrinanan.
Su primo y primanan.

Su ihanan.

Su bisiñanan, conocirnan y amisdadesnan.

Demas famia:
Tromp, Trimon, Flanegin, Petrochi ,Solognier, Thiel, Clement,Erasmus, Dijkhoff, Fingal, Jacobs, Geerman, Semerel, Boekhoudt, Gomez, Anjie, Wernet, Kock, Werleman, Theodora, Feliciana, Croes

Despensa nos si nos a lubida algun familiar.

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar: **Diahuebs, 8 di mei 2025**, na misa San Huan Pablo II na Tanki-Leendert di 9 or pa 11 or di mainta y despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta acepta bishita di condolencia na cas.




Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu tristeza na nos curason nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente nos Mama,wela, bisa wela, Ruman y Tanta stima :

Sra. Francisca Lamberta v/d Biezen-Giel

Cariñosamente jama "Fan of Mamai"
*14-09-1934 - †04-05-2025

Na nomber di su
Mayornan: †Demetrio & †Maria Giel-Tromp

Casa: Victor Adelindo v/d Biezen

Yiunan: Kenneth y Milenka Giel
†Elvis v/d Biezen

Nieto(a)nan: Kenmar Giel y compañera Lisandra
Jillianne Giel
Keely-Shaye Giel
Zulianne Gonzales
Milanie Gonzales
Kimberly Dirksz
Kenvienni Dirksz
Dyle Deeder
Marcel Boekhoudt

Bisa(o)nietanan: Kierianne
Kyra
Jean
Alejandra

Rumannan: †Norberta Everon-Giel y yiunan
†Christina de Cuba-Giel y yiunan
†Sra.vda. Petra Geerman-Giel y yiunan na Hulanda
†Anna Giel y yiu
†Amador Giel y yiunan na USA
†Ricardo Giel y yiunan
Antonio & Berta Giel y yiunan na Aruba y Hulanda
Sra.vda. Juanita Vrolijk-Giel
Rosa & Joy Jacopucci-Giel y yiunan na Aruba y Hulanda
†Theresita de Cuba-Giel y yiunan

Suegro(a)nan

Swa y cuñanan:
†Efigenio y †Margo v/d Biezen y famia
†Ignacio y Annie v/d Biezen y famia
Adelicia y †Luciano Maduro y famia
†Virginia y †Francisco Rasmijn v/d Biezen
†Oswaldo y † Julieta v/d Biezen y famia
†Jose Maria y Viditha v/d Biezen y famia
Jorge v/d Biezen y famia
Beltran y Marianne v/d Biezen y famia
Everardo y † Ina v/d Biezen y famia
Mario v/d Biezen y famia
Edwina y Felix Boal y famia
Juan v/d Biezen
Marina v/d Biezen y famia
Sonia v/d Biezen y famia

Sobrino(a)nan, primo(a)nan, sobresobrino(a)nan, Ihanan, na Aruba, USA y Hulanda

Amiga Stima: Juanita de Cuba
Ayudante di Cas: Zoraida Quintero

Staff y personal y compañeros nan di Cas di mi Chepa
Tur su amigo(a)nan y bisiñanan

Demas famia: Giel, v/d Biezen, Yuen, Franek, De Cuba, Tromp, Perez , Croes, Da Silva, Ruiz, Luydens, Everon, Geerman, , Vrolijk, Jacopucci, Boekhoudt, Lacle, Dijkhoff, Celaire, Henriquez, Kelly, Del Rosario, Maduro, Rozenberg, Schaarbaay, Frank, Faro, Leest, Figaroa, Dirksz, Gonzales, Ras, Flanegien

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar **Diaranson 7 di mei 2025** for di 2'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, despues lo sali pa santana catholico na Noord.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos, tata, welo, ruman, omo:

Jairo Querino Ras

Cariñosamente yama: "Rasta"
*07-01-1972 - †02-05-2025

Na nomber di su:
Mayornan:
† Querino Ras
Heddy Ras-Ponson

Su compañera:
Arelis Mostacilla Vargas

Yiunan:
Ayrton Ras y Miriexmar Maussa Arrieta
Manuela Gonzalez

Nieto(a)nan:
Ashton
Axmary
Luciana

Rumannan:
Deyanira y †Mervin Tromp-Ras
Vladimir y Stephany Ras-Biladeau
Renwick Ras y Lorena d'Andrea

Subrino y subrinanan:
Raimbert, Marvelynne, Myron, Shayla y Adriana

Tanta y omonan, primo y primanan y demas famianan:
Ras, Ponson, Wanopa, Gonzalez,Tromp, D'Andrea, Biladeau, Webb, Wauben, Winterdaal, Dirks, Olive, Kelly, Wilson, Pabon, Baarh, Solognier, Pichardo, Chen, Nicholson y demas famianan na Aruba, Merca y Hulanda.

Gruponan:
Aruba Muscle Car Club
Rosel Garage
Monchi's Garage

Ta invita demas famia, bisiña, amigo(a)nan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **diahuebs 8 mei 2025** na Aurora Funeral Home for di 2'or pa 4'or di atardi. Despues nos lo hiba Jairo na su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa cu si den e momento nan di tristesa aki nos por a lubida di menciona un famia of conocir.

Ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta deseo di famia pa bin bisti na colornan Alegre.




Hesus a bis'e: 'Ami ta resureccion I bida; esun ku a kere den Mi, lo biba asta si e muri. I niun hende ku tin bida Eterno, lo no muri nunca mas. Juan 11:25

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia Fayecimento inespera di nos Yui, Tata, Ruman stima, Subrino, Swa, Primo(a)nan y Amigonan stima:

Rivelino Enrique Solognier

Cariñosamente yama: "Nino"
*08 Juli 1974 - †12 April 2025

Na nomber di su mama stima:
Ruth Maduro

Padraso:
Rolando (Roy) Theysen

Su tata na Hulanda:
Ignacio Solognier

Su juinan:
Su princesa: Shaneyta van den Berg y Francis Gomez
Rolandino y Junino Bislip

Su nietonan stima:
Franshon, Franshqion, shaydion Gomez

Rumannan:
Shirley Kock Solognier y Lindomar Kock
Mariby Panneflek Solognier y Alexsander Panneflek

Su Sobrino y sobrinanan:
Roderick, Jeaderick, Lindo jr Kock
Ezechiël (Hulanda), Jordan (Hulanda), Xiomara (Hulanda), Glyssa (Hulanda), Abigail (Hulanda)

Manera un tata su omo stima: Simon y Julieth Maduro

Su tanta y omonan, primo y primanan, famianan na Venezuela, Amigo(a)nan, bisiñanan, ex coleganan, taxinan, tour operators nan, su clientenan turistico y demas famianan.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Pray Funeral Home **diahuebs 8 Mei 2025** di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans ta pidi donacion pa un bon causa lo tin un box disponible pa e bunita gesto aki.






"Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Silvio S. Maduro

Mihor conoci como:" Koechi"
*03-01-1962 - †22-04-2025

Na nomber di su:
Mayornan:
†Luis Maduro
†Martina Margarita Maduro

Rumannan:
†Georgina Maria Gonzales-Maduro
Mario Maduro

Cuña y swa:
Maria Clara Miranda Maduro
Robert Gonzales

Tanta:
Ebia Maduro, y omo † Kapito Maduro

Omonan:
†Ale Maduro
†Efrain Maduro
Mito Maduro
†Silvio Maduro (toes)
†Jo Maduro
†Juaqin Maduro
Sira Maduro
†Dominiko (kokoi) Maduro
†Marieta Maduro
†Ruperta Maduro
†Leokardio Chomai Maduro

Sobrino(a)nan:
Mario Maduro y casa Shary Maduro y yiunan, John Jairo Maduro y casa Kirsha Paula Maduro, Georgino Maduro y yiu, Gwendety Gonzales y yiu, Nigel Gonzales

Demas famianan:
Maduro, Croes, Gonzales, Angela, Werleman, Mejia, Sields, Paula, Kelly, Tromp, Winklaar, Fleming, Koolman, Geerman

Acto di despedida lo tuma lugar **Diaranson dia 7 di Mei** 2025 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa."
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Ricardo Antonio Kelly

Mihor concoi como: "Kai"
*07-02-1932 - †04-05-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




Paz Mi ta laga pa boso; mi paz Mi ta duna boso, ma no manera mundo ta desea otro paz ora nan ta cuminda otro. No laga boso curason bira intrankil, ni no cobardia. (Huan 14:27)

Cu onda pena pero conforme cu Dios
Su boluntad nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:

Selwyn Rodney Alexander

*12-10-1948 - †01-05-2025

Na nomber di su:
Casa:
Glenda Alexander- Koolman

Yiunan stima:
Aldrick Alexander y Nathalie Croes y famia
Melisa Trimon- Alexander y Rudolf Trimon y famia
Ghislaine Wijdeven- Alexander y John Wijdeven y famia.

Nietonan stima: Christopher Alexander
Amirah y Ashwyn Trimon

Rumannan: Sheila Alexander na Hulanda
Cynthia Alexander
Janet van Loosbroek-Alexander y †Ton van Loosbroek na Hulanda
†Chester Alexander
†Norral Alexander y Jeta Alexander-Martina
Brenda Alexander
†Glenn Alexander y †Miriam Alexander-Ortiz
Marva Hart-Alexander y Kenneth Hart
Ida Philomena Croes

Swa-y cuñanan:
Frida Quandus-Koolman y Ansermo Quandus y famia
†Daniel Koolman y +Norbertha Koolman-Kelly y famia
Luisa Julietta Koolman y famia.

Sobrino- y Sobrinanan:
Gregory Vasquez y famia
Geraldine (Dina) Alexander y famia
Ryan Alexander y famia
Sharon Alexander
Jaycee Alexander
Glenn Jr. (Glemy) Alexander y famia
Nigel Alexander y famia
Kenny Hart y famia
Marvin Hart.

Tanta- y Omonan na Aruba, Trinidad, USA y Anguilla, Primo- y Primanan na Aruba, Trinidad, USA y Anguilla, Su bon amigonan, conocirnan y bisiñanan.

Demas famia: Alexander, Koolman, Trimon, Wijdeven, Vasquez, Martina, van Loosbroek, Hart, Richardson, Celaire, Croes, van der Biezen, James, Defoe y Singh.

Su ex-coleganan di Aruba Airport Authority.

Oportunidad pa extende condolencia lo ta na: Royal Funeral Home, **diaranson 7 di mei 2025** di 7 or di anochi pa 9 or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar **diahuebs 8 di Mei 2025** na Royal Funeral Home di 2 or pa 4 or di atardi, despues saliendo pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa, nos por a keda sin menciona of lubida un of otro famia.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su Santa Boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos querida mama, wela, ruman, tanta, cuña, suegra stima:

Sra. Maria Elisabeth Maduro

Cariñosamente yama "Betty"
*29-11-1940 - †29-04-2025

Na number di su:
Yiunan: †Eric Maduro y yiunan
Sergio Maduro y yiunan
†Tirso Maduro y yiunan
†Karel Maduro y yiunan

Yiunan di criansa: Liesbeth Webb
Dennis Webb

Nieto- y nietanan:
Sorel Cordero,Jessica Maduro, Mary-Jane Maduro, Jheny-Rhay Maduro, Melissa Ruiz-Maduro, Cheryl Buchmann-Maduro, Michael Maduro, Jeffrey Maduro, Daniela Maduro, Kristel Maduro, Kimberly Maduro, Stephanie Maduro y Kevin Maduro

Bisanieto y bisanietanan

Rumannan:
Seferina Maduro y famia
†Angelica Maduro y famia
†Candido Maduro y famia
Benito Maduro y famia
Francisco Maduro y famia

Nueranan:
Elsa Maria Maduro-Grajales
Maria Doralba Maduro-Zapata

Cuñanan y sua: Cecilia Maduro-Olave y famia
Luzdary Maduro-Castillo y famia
Rita Maduro-Tower y famia
Nelda Maduro y famia
Jhenny Maduro y famia

Ihanan

Mihor amiga: Elvira Kock
Sobrina- y sobrinonan
Sobrina stima: Miosotis Maduro
Dokter di cas: Dr. P. Lasten

Prima- y primonan, amigo(a)nan, bisiñanan, conocirnan, compañeronan di Marizul muy especial Maria Semeleer, compañeronan di Cas di Mi Chepa.

Demas Famia: Maduro, Erasmus, Rosenau, Buchmann, Ruiz, Grajales, Zapata, Mathilda, Tower, Tjie-A-Loi, Lacle, Croes, Bremer, Vrolijk, Kock

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diamars 6 di mei 2025** di 7'or pa 9'or di anochi. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar.
Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel cu por hasi un donacion pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Maria Magdalena Wever

Cariñosamente yama: "Lena" of "Tanta Lena"
*25-10-1939 - †01-05-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Magloire Dorcine

*17-02-1955 - †18-04-2025

Na nomber di su famia:
Fabienne Saint Vil Brasil
Julessy Kedora Anaxe
Valdimir Anaxe
Cleta Saint Vil
Edrice
Nahomie
Yvose Louis
Nadeige Etienne
Lifranc Julneau
Elda Erius
Elianna Louis
Elmonise Etienne
Pierre Louis Etienne
Néné Saint Vil
Guy Saint Vil
Mimose Saint Vil Jesula
Raul Silla

Oportunidad pa condolencia:
Aurora Funeral Home, **dialuna 5 di mei 2025** di 7:00 pa 9:00 pm

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **diamars 6 di mei 2025** na Aurora Funeral Home di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.

Be on your guard; stand firm in the faith; be courageous; be strong.

1 Corinthians 16:13

THEREFORE, IF ANYONE IS IN CHRIST, HE IS A NEW CREATION;
OLD THINGS HAVE PASSED AWAY; BEHOLD, ALL THINGS HAVE BECOME NEW.

2 Corinthians 5:17